

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **41 (1923)**

Heft 254

PDF erstellt am: **03.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Bern
Dienstag, 30. Oktober
1923

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mardi, 30 octobre
1923

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLII. Jahrgang — XLII^{me} année

Paraît journallement
dimanches et jours de fête exceptés

N° 254

Redaktion und Administration im Eidg. Volkswirtschaftsdepartement —
Abonnemente: Schweizer Jährlich Fr. 20.20, halbjährlich Fr. 10.20, vierteljährlich
Fr. 5.20 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert
werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie Publicitas A. G.
— Inserionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonnenzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration au Département fédéral de l'économie publique —
Abonnements: Suisse: un an fr. 20.20, un semestre fr. 10.20, un trimestre
fr. 5.20 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux
offices postaux — Prix du numéro 15 Cts. — Régie des annonces: Publi-
citas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N° 254

Inhalt: Abhanden gekommene Werttitel. — Handelsregister. — Güterrechts-
register. — Handel mit Gold, Silber und Platin. — Bilanzen von Aktiengesell-
schaften. — Ein- und Ausfuhr der wichtigsten Waren. — Australien. — Finnland:
Zölle. — Oesterreich: Schuheinfuhr. — Flugpost. — Ueberseetelegramme. — Inter-
nationaler Postgüterverkehr. — Beltritte zum Postsechek- und Güterverkehr.

Sommaire: Titres disparus. — Registre de commerce. — Registre des ré-
gimes matrimoniaux. — Bilans de sociétés anonymes. — Importation et exportation
des principales marchandises. — Poste aérienne. — Télégrammes outre-mer. —
Service international des virements postaux. — Titulaire de compte de chèques et
virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Der allfällige Inhaber des Checks Nr. 341329 für Fr. 2000, ausgestellt vom
Wicor-Bank-Verein auf die Schweizerische Kreditanstalt in Zürich, lautend
zugunsten der Firma A. Pichl & Cie., Ges. m. b. H., oder Order, datiert Wien,
den 17. Februar 1923, wird aufgefordert, diesen Titel binnen drei Monaten
von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an in der
Kanzlei des Gerichtes vorzulegen. Nach fruchtlosem Ablauf der Frist würde
der Titel als kraftlos erklärt werden. (W 374^a)

Zürich, den 28. August 1923.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung,
Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

Es werden vermisst:

1. Verschreibung, ausgegangen 17. November 1838, errichtet von Kaspar
Studhalter, von Horw, haftend auf Haus Nr. 293, Ledergasse Nr. 11 (Grund-
stück Nr. 45), Quartier Kapellgasse, Luzern, haltend 160 alte Schweizer-
franken oder 120 Gulden = 228.57 neue Schweizerfranken;

2. Verschreibung, ausgegangen 1. Oktober 1851, errichtet von Geschwister
Studhalter, haftend auf obiger Liegenschaft, ursprünglich haltend 270 alte
Schweizerfranken oder 202 3/4 Gulden = 385.71 neue Schweizerfranken,
unterm 21. September 1853 transfiziert auf 150 Gulden oder Fr. 285.71.

Der unbekannte Inhaber der genannten 2 Titel wird unter Hinweis auf
Art. 870 Z. G. B. aufgefordert, dieselben innerhalb Jahresfrist, vom Tage der
ersten Bekanntmachung an gerechnet, der unterzeichneten Amtsstelle vor-
zulegen, widrigenfalls dieselben totgerufen und kraftlos erklärt werden.

Luzern, den 13. Oktober 1923.

(W 469^a)

Der Amtsgerichtspräsident Luzern-Stadt: Dr. Alf. Glanzmann.

Gemäss Beschluss des Bezirksgerichtes Weinfelden vom 13. Oktober 1923
wird der allfällige Inhaber der Obligation Nr. 356320 A per Fr. 1000 der
Thurg. Kantonbank, d. d. 8. Februar 1921, lautend auf Johann Fischer, in
St. Margrethen, hiermit aufgefordert, seine Rechte an diesem Titel innerhalb
Jahresfrist bei der unterzeichneten Amtsstelle geltend zu machen, ansonst
derselbe als kraftlos erklärt würde. (W 472^a)

Amriswil, den 15. Oktober 1923.

Gerichtskanzlei Weinfelden.

Der unbekannte Inhaber der drei Prioritätsaktien Berner Alpenbahn-
Gesellschaft, Bern-Lötschberg-Simplon, Nrn. 23953/54 und 23957, wird hiermit
aufgefordert, die genannten Titel innert 3 Jahren, vom Tage der ersten Ver-
öffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widri-
genfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches
Zahlungsverbot erlassen. (W 489^a)

Bern, den 15. Oktober 1923.

Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Der unbekannte Inhaber der Mäntel zu den 23 3/4 % Obligationen,
Berner Staats-Anleihen vom Jahre 1900, Nrn. 9568, 20645/56, 29167/68,
32147/50, 33252/53, 36467/68 von je Fr. 500, und des Mantels zur 3 1/2 % Obliga-
tion, Berner Staatsanleihen vom Jahre 1900, von Fr. 500, Nr. 28522, welche
im März 1919 zur Rückzahlung auf 1. Juli 1919 ausgelost wurde, wird hiermit
aufgefordert, die genannten Titel innert 3 Jahren, vom Tage der ersten Ver-
öffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widri-
genfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches
Zahlungsverbot erlassen. (W 490^a)

Bern, den 19. Oktober 1923.

Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Der unbekannte Inhaber der 3 Obligationen zu Fr. 500, Berner Alpen-
bahngesellschaft, Münster-Lengnau, 1911, I. Hypothek, Nrn. 36481/83, wird
hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 3 Jahren, vom Tage der
ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzu-
legen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein ge-
richtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 491^a)

Bern, den 19. Oktober 1923.

Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Zufolge heutigen Beschlusses des Bezirksgerichtes Kreuzlingen wird der
allfällige Inhaber des Anteilscheines Nr. 14 der Elektrizitätsversorgung Kurz-
rickenbach, lautend auf Friedrich Hirt, Metzgermeister, Kurzenrickenbach,
per Fr. 500, aufgefordert, sich binnen der Frist eines Jahres, von der Publika-
tion an gerechnet, bei der Gerichtskanzlei Kreuzlingen in Romanshorn zu
melden, ansonst der genannte Titel als kraftlos erklärt wird. (W 499^a)

Romanshorn, den 24. Oktober 1923.

Gerichtskanzlei Kreuzlingen.

Le juge d'instruction pour l'arrondissement de Sion, somme le détenteur
inconnu des deux obligations de la société du chemin de fer du Gornergrat:
a) obligation n° 6, de 1000 francs, premier rang, de l'Emprunt 4 1/2 % du
30 avril 1915;

b) obligation n° 1437, de fr. 225, de 2^e rang, de l'Emprunt du 1^{er} juillet 1922,
avec coupons attachés,

à produire ces titres au greffe du tribunal de Sion dans le délai de trois ans,
dès la première publication du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera
prononcée. (W 377^a)

Sion, le 25 août 1923.

Le juge d'instruction: A. Sidler.

Le président du tribunal de la Chaux-de-Fonds, somme le détenteur in-
connu du billet de dépôt au porteur, du Crédit Foncier Neuchâtelois, série D,
n° 7223, du capital de fr. 500 à l'échéance du 1^{er} août 1921, muni de coupons
annuels, d'avoir à le produire, dans le délai de trois ans dès la première publi-
cation, au greffe de ce tribunal, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.
Donné pour trois insertions à huit semaines d'intervalle dans la Feuille
officielle suisse du commerce. (W 376^a)

La Chaux-de-Fonds, le 27 août 1923.

Le greffier du tribunal: A. Greub.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Herrenschneiderei. — 1923. 26. Oktober. Inhaber der Firma
Josef Kernweis, in Winterthur 1, ist Josef Kernweis, von und in Winterthur 1.
Herrenschneiderei. Obergasse 29, zum «Steinecke».

Hotel. — 26. Oktober. Inhaber der Firma Gottfried Werren-Imboden,
in Wädenswil, ist Gottfried Werren-Imboden, von Zweisimmen (Bern), in
Wädenswil. Betrieb des Hotel Engel. Engelstrasse 2.

Genussmittel. — 26. Oktober. In der Firma W. & G. Weisflog & Co.,
in Altstetten (S. H. A. B. Nr. 60 vom 13. März 1918, Seite 403), Handel und
Fabrikation von Genussmitteln, führen nur noch die beiden Kollektivge-
sellschafter Gustav Weisflog und Frau Witwe Hulda Meier geb.
Weisflog, beide von und in Altstetten, die rechtsverbindliche Unter-
schrift.

Mosterei. — 26. Oktober. Robert Stürzinger und Ernst Stürzinger,
beide von und in Dinhard, haben unter der Firma Gebrüder Stürzinger, in
Dinhard, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. September
1919 ihren Anfang nahm. Mosterei. Ausser-Dinhard.

Restaurant, Weinstube. — 26. Oktober. Inhaber der Firma
Ferdinand Hüni, in Zürich 1, ist Ferdinand Hüni-Wanner, von Horgen, in
Zürich 1. Betrieb des Restaurant Museum, Weinstube. Schützengasse 10.

Brennmaterialien und Lebensmittel. — 27. Oktober. In der
Firma Kaspar Iselin, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 229 vom 1. Oktober 1923,
Seite 1854), ist die Procura des Hans Bühler-Teller erloschen.

Bauunternehmung. — 27. Oktober. Gottlob Schaaß-Schnörf und
Gottlob Schaaß junior, beide von Zürich, in Albisrieden, haben unter der Firma
G. Schaaß & Sohn, in Albisrieden, eine Kollektivgesellschaft eingegangen,
welche am 1. Mai 1922 ihren Anfang nahm. Bauunternehmung. Dorf-
strasse 245.

27. Oktober. Aus der Verwaltung der Terra Aktiengesellschaft (Terra
Société Anonyme) (Terra Società Anonima), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 204
vom 18. August 1921, Seite 1650), sind ausgeschieden: Robert Jéquier, Dr.
Rudolf Ernst, Dr. Georg Solmsen, Georges Pollet, Dr. Richard Freund und
Erich Heinrich von Berger. Ferner ist als Direktor zurückgetreten: Adolf
Ehrat. Die Unterschriften von Robert Jéquier und Adolf Ehrat sind erloschen.
Als neues Mitglied der Verwaltung ist gewählt: Dr. Fritz Haussmann, Di-
rektor, preussischer Staatsangehöriger, wohnhaft in Berlin, und als Procura-
träger Charles Amez-Droz, Kaufmann, von La Chaux-de-Fonds, wohnhaft in
Zürich. Die beiden führen die rechtsverbindliche Unterschrift durch kollekti-
ve Zeichnung unter sich oder mit je einem andern unterschreibungsberechtigten
Vertreter.

Handelsgärtnerei. — 27. Oktober. Inhaber der Firma Johann
Lamprecht, in Bassersdorf, ist Johann Lamprecht, von Nürensdorf, in Bassers-
dorf. Handelsgärtnerei. In Nr. 170.

Metzgerei und Wursterei. — 27. Oktober. Die Firma Gebrüder
Volkart, in Niederglatt (S. H. A. B. Nr. 287 vom 20. November 1907, Seite
1983), Metzgerei und Wursterei, Gesellschafter: Jean Volkart und Robert
Volkart, ist infolge Austrittes des Gesellschafters Robert Volkart und da-
heriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Die Liquidation
ist durchgeführt.

Metzgerei. — 27. Oktober. Inhaber der Firma Jean Volkart, in Nie-
derglatt, ist Jean Volkart, von und in Niederglatt. Metzgerei. In der Haupt-
strasse.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

Buchdruckerei und Verlag. — 1923. 27. Oktober. Fritz Zim-
mermann und sein Sohn Rudolf Zimmermann, beide von Wattenwil, in Bern,
haben unter der Firma Zimmermann & Cie., in Bern, eine Kommanditgesell-
schaft eingegangen, welche am 1. April 1923 begonnen hat. Fritz Zimmer-
mann ist unbeschränkt haftender Gesellschafter, Rudolf Zimmermann ist
Kommanditist mit dem Betrage von Fr. 10,000 (zehntausend Franken). Die
Firma übernimmt Aktiven und Passiven der Firma «Neukomm & Zimmer-
mann», in Bern. Buchdruckerei und Verlag, Waisenhausplatz 27.

Handschuhe, Krawatten usw. — 29. Oktober. Die Firma M. & G. Maumary, Handschuhe, Krawatten usw., in Bern (S. H. A. B. Nr. 270 vom 17. November 1922, Seite 2189), hat sich aufgelöst und ist nach erfolgter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Gertrud Maumary», in Bern.

29. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Schafir & Mugglin, Ingenieure, Bauunternehmung, mit Sitz in Liestal (S. H. A. B. Nr. 86 vom 2. April 1921, Seite 664), hat in Bern unter der nämlichen Firma eine Zweigniederlassung errichtet. Zur Vertretung derselben sind die beiden Gesellschafter Alexander Schafir-Laubscher, Ingenieur, von Zürich, und Gustav Mugglin-Müller, Ingenieur, von Sursee, beide wohnhaft in Basel, berechtigt. Bauunternehmung. Dählbühlweg 18, bei Architekt Rüetschi.

Photohaus, Filmfabrikation und -Verleih. — 29. Oktober. Inhaber der Firma Ferdinand Gerstner, in Bern, ist Ferdinand Gerstner, von Wädenswil (Zürich), in Bern. Photohaus, Filmfabrikation und -Verleih, Marktgasse 6.

Wein und Spirituosen. — 27. Oktober. Unter der Firma Rud. Hofstetter & Co. Bern & Sitten, Aktiengesellschaft, gründet sich, mit Sitz in Bern, Bogenschützenstrasse Nr. 3, eine Aktiengesellschaft, welche den Handel mit Wein und Spirituosen bezweckt. Es können auch andere Geschäfte betrieben und Beteiligungen an solche vorgenommen werden. Die Gesellschaftsstatuten sind am 18. August 1923 festgesetzt worden. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 300,000, eingeteilt in 600 auf den Namen lautende Aktien von nominell Fr. 500. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die Aktionäre und durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Kollektivgesellschaft Rud. Hofstetter & Co., Wein- und Spirituosenhandlung, in Bern, deren Geschäft, inklusive Liegenschaften gemäss Bilanz per 30. Juni 1923, in Aktiven mit Fr. 1,201,393.85 und Passiven mit Fr. 1,037,772.61 und bezahlt den Uebernahmepreis von Fr. 163,621.24 durch Uebergabe von 327 voll libierten Aktien der Gesellschaft von nominell Fr. 500. Gemäss Vereinbarung vom 6. Juni 1923 werden diese Aktien dem Gesellschafter Otto Hofstetter zugewiesen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern. Zurzeit gehören demselben an: Werner Hügli, Fürsprecher, von und in Bern; Otto Hofstetter, von Langnau i. E., Kaufmann, in Bern, als Geschäftsführer, und Gottfried Matter, von Källiken, Landwirt, in Röhrenwil bei Bolligen. Als Geschäftsführer ist gewählt: Otto Hofstetter, von Langnau i. E., Kaufmann, in Bern. Derselbe führt für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift.

Bureau Interlaken

27. Oktober. Die Gesellschaft z. Hotel Victoria in Interlaken (Société de l'Hôtel Victoria à Interlaken), mit Sitz daselbst (S. H. A. B. Nr. 275 vom 9. November 1921, Seite 2164), hat in ihrer Generalversammlung vom 25. August 1923 an Stelle des ausgeschiedenen Verwaltungsratsmitgliedes Hans Schenk und in Erweiterung des Verwaltungsrates von 6 auf 7 Mitglieder als Verwaltungsräte gewählt: Ernst Scherz, von Reichenbach, Direktor der Kantonalbank von Bern, und Emil Ott, von Bern, Direktor der Spar- & Leihkasse Bern, beide in Bern wohnhaft.

27. Oktober. In der Kollektivgesellschaft unter der Firma Familie Felber-Schmid, Kurhaus Hotel Pension Wilderswil, mit Sitz in Wilderswil, ist die Vertretungsbefugnis der Gesellschafterin Frau Ida Straubhaar-Felber erloschen. Zur Vertretung der Gesellschaft ist nunmehr einzig befugt die Gesellschafterin Frau Emma Tissot geb. Felber, Paul Eugens güterrechtlich getrennte Ehefrau, von Cornaux, Hotelière, in Wilderswil.

Bureau de Moutier

Comestibles. — 29. octobre. Le chef de la raison Joseph Semenzato, à Moutier, est Joseph Semenzato, originaire de Venise (Italie), à Moutier. Magasin de comestibles.

Luzern — Lucerne — Lucerna

Bäckerei und Konditorei. — 1923. 25. Oktober. Die Firma Adolf Theiler, Bäckerei und Konditorei, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 293 vom 29. Dezember 1922, Seite 2408), ist infolge Verkaufs des Geschäfts und Verzichtes des Inhabers erloschen.

Käseri. — 25. Oktober. Inhaber der Firma Richard Stirnimann, in Rain, ist Richard Stirnimann, von Nottwil, in Rain. Käseri. Sagen.

Käseri. — 26. Oktober. Inhaber der Firma Alfred Bucher, Käser, in Neuenkirch, ist Alfred Bucher, von Menznau, in Neuenkirch. Käseribetrieb.

Sprinkkäse. — 26. Oktober. Inhaber der Firma Josef Stofer, in Neuenkirch, ist Josef Stofer, von Schwarzenberg, in Neuenkirch. Sprinkkäse. Adelwil. Sempach-Station.

Viehhandel. — 26. Oktober. Der Inhaber der Firma Theodor Sager, Viehhandel, bisher in Neuenkirch (S. H. A. B. Nr. 154 vom 30. Juni 1919, Seite 1141), hat seinen persönlichen Wohnsitz und das Geschäftsdomizil in die Gemeinde Sempach verlegt.

Herrenschneiderei. — 26. Oktober. Inhaber der Firma Josef Peyer-Brügger, in Willisau-Stadt, ist Josef Peyer-Brügger, von und in Willisau-Stadt. Herrenschneiderei. Hintergassee.

Gasthof. — 27. Oktober. Inhaber der Firma Gottlieb Widmer, in Willisau-Stadt, ist Gottlieb Widmer-Rösli, von Heimiswil (Bern), in Willisau. Betrieb des Gasthofes zum Kreuz. Ettiswilerstrasse.

27. Oktober. Käsergenossenschaft Ennenmatt, mit Sitz in Schwarzenberg (S. H. A. B. Nr. 252 vom 23. Oktober 1918, Seite 1670 und dortige Verweisung). An Stelle des zurückgetretenen Otto Scherer, dessen Unterschrift somit erloschen ist, wurde als Aktuar in den Vorstand gewählt: Josef Giger, Landwirt, von Entlebuch, in Schwarzenberg.

Glarus — Glaris — Glarona

Beteiligungen. — 1923. 26. Oktober. Aktiengesellschaft Concordia in Liquidation, in Glarus (S. H. A. B. Nr. 148 vom 23. Juni 1919 und Nr. 243 vom 3. Oktober 1921). In den Generalversammlungen vom 4. Dezember 1922 und 8. September 1923 wurde beschlossen: 1. Der am 28. Dezember 1918 gefasste Beschluss betreffend Liquidation der Gesellschaft wird hiermit aufgehoben und es wird die Gesellschaft fortgeführt; 2. Der Beschluss vom 20. September 1922 über die Reduktion des Aktienkapitals wird ebenfalls formell aufgehoben; 3. Das Aktienkapital von Fr. 2,534,000 wird auf Fr. 25,000 reduziert. Für den Betrag von Fr. 2,509,000 sind Aktienzertifikate von der Gesellschaft zurückgekauft und annulliert worden. Folgende dieser Transaktion wird § 5 Abs. 1 der Statuten abgeändert und erhält folgenden Wortlaut: «Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 25,000, eingeteilt in 25 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000, die vollständig einbezahlt sind»; 4. Dr. Arthur Curti, in Zürich, tritt als Liquidator zurück, womit dessen Unterschrift erlischt. Die sämtlichen früheren Mitglieder des Verwaltungsrates sind ihrer Funktionen enthoben und abberufen worden. Als einziges Mitglied des Verwaltungsrates wird Alfred Meier, Kaufmann, von und in Hängg bei Zürich gewählt. Derselbe führt für die Gesellschaft die verbindliche Einzelunterschrift.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

Bonneterie, Lingerie usw. — 1923. 26. Oktober. Die Firma Müller-Vögeli, Bonneterie, Lingerie, Mercerie, Passementerie und Seidenwaren, in Grenchen (S. H. A. B. Nr. 311 vom 18. Dezember 1907 und Nr. 111 vom 4. Mai 1911), ist infolge Todes des Inhabers erloschen; ebenso fällt die an Frau Marie Müller geb. Vögeli erteilte Procura dahin. Aktiven und Passiven gehen an die neue Firma «Wwe. Müller-Vögeli», in Grenchen, über.

Inhaberin der Firma Wwe. Müller-Vögeli, in Grenchen, ist Marie Müller geb. Vögeli, Witwe des Albert Müller, von Oftringen (Aargau), in Grenchen. Bonneterie, Lingerie, Passementerie, Seidenwaren und Tuchhandlung. Kirchstrasse 1. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Müller-Vögeli», in Grenchen.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1923. 25. Oktober. Unter der Firma Electrocalor A. G. gründet sich, mit dem Sitz in der Stadt Basel, eine Aktiengesellschaft, welche den Erwerb und die Verwertung von Patenten, Lizenzen und andern gewerblichen Schutzrechten auf dem Gebiete der Elektrotechnik sowie die Beteiligung an verwandten Unternehmungen zum Zwecke hat. Die Gesellschaftsstatuten sind am 17. Oktober 1923 festgesetzt worden. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 20,000 (zwanzigtausend Franken), eingeteilt in 20 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 1000. Die Gesellschaft anerkennt nur die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebene Briefe an die der Gesellschaft bekannten Aktionäre und, soweit diese gesetzlich vorgeschrieben sind, durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt und andern vom Verwaltungsrat eventuell zu bestimmenden Zeitungen; zurzeit sind keine solchen bestimmt. Dem Verwaltungsrat steht die Vertretung der Gesellschaft nach aussen zu. Er besteht zurzeit aus Dr. jur. Ernst Thalmann, Advokat und Notar, von und in Basel. Der Verwaltungsrat bestimmt, wer für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift führt. Die rechtsverbindliche Einzelunterschrift führt das einzige Mitglied des Verwaltungsrates; die rechtsverbindliche Kollektivunterschrift zu zweien führen die Geschäftsführer Emil Bürgin-Meyer, Kaufmann, von Basel, in Neu-Allschwil, und Alfred Fischer-Zürcher, Kaufmann, von und in Basel. Geschäftslokal: Spalenberg 65.

Spenglerei, Gas- und Wasserleitungen, Ofen usw. — 25. Oktober. Die Firma Friedr. Barruschky, in Basel (S. H. A. B. Nr. 253 vom 14. Oktober 1921, Seite 1994 und dortige Verweisungen), Spenglerei, Gas- und Wasserleitungsgeschäft und Ofenhandel. Vertretung der Firma Junker & Ruh-Werke A. G. in Karlsruhe für Gaskochapparate und Gasherde, ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Spenglerei, Installationen usw. usw. — 25. Oktober. Gustav Bachmann-Stump, von und in Basel; Fritz Bachmann, von und in Basel, und Wilhelm Blättler, von Hergiswil, in Neue-Welt (Münchenstein) (Baselland), haben unter der Firma Bachmann & Co. vormals Friedr. Baruschky, in Basel, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Oktober 1923 begonnen hat. Zur rechtsverbindlichen Unterschrift der Gesellschaft ist nur der Gesellschafter Gustav Bachmann-Stump befugt. Spenglerei, Installationen sanitärer und elektrischer Anlagen, Handel in Ofen, Gas- und Kochherden; Sauerstoff und elektrische Artikel. Steinenvorstadt 27.

Wirtschaft. — 25. Oktober. Die Firma Leo Baumann-Brodhag, in Basel (S. H. A. B. Nr. 256 vom 18. Oktober 1921, Seite 2018 und dortige Verweisungen), Wirtschaftsbetrieb, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Chemisch-technische Produkte für die Schuh- und Lederindustrie. — 25. Oktober. Die Firma Fritz Meyenrock, in Basel (S. H. A. B. Nr. 88 vom 11. April 1923, Seite 733 und dortige Verweisungen), Fabrikation chemisch-technischer Produkte für die Schuh- und Lederindustrie, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Gundeldingerstrasse 59.

Importhaus für Technik und Industrie. — 25. Oktober. Die Firma Alexandre G. A. Correvon, in Basel (S. H. A. B. Nr. 179 vom 3. August 1923, Seite 1537 und dortige Verweisungen), Importhaus für Technik und Industrie, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «A. G. A. Correvon & Cie.» in Basel.

Alexandre Gustave Adolphe Correvon, von Cuarny (Waadt), und Georg Stramm-Milz, preussischer Staatsangehöriger, beide in Basel, haben unter der Firma A. G. A. Correvon & Cie., in Basel, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 25. Oktober 1923 beginnt und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma Alexandre G. A. Correvon in Basel übernimmt. Importhaus für Technik und Industrie. Nauenstrasse 8.

25. Oktober. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Aktiengesellschaft für Bandexport, in Basel (S. H. A. B. Nr. 150 vom 16. Juni 1921, Seite 1214), Handel mit Seidenbändern und Seidenwaren, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach St. Albanvorstadt 12.

Wirtschaft. — 25. Oktober. Der Inhaber der bisherigen Firma Ph. Schädle, in Basel (S. H. A. B. Nr. 113 vom 18. Mai 1915, Seite 679), Wirtschaftsbetrieb, ändert seine Firma ab in Philipp Schädle. Das Geschäftslokal befindet sich nunmehr: Falknerstrasse 35 (Gambirushalle).

25. Oktober. Unter der Firma Arbeits-Gemeinschaft Pax ist am 20. Oktober 1923, mit Sitz in Basel, ein Verein gegründet worden. Der Verein hat zum Zwecke, gute und gemeinnützige Werke von bleibendem Werte zu schaffen und bestehende, gemeinnützige Institutionen, insbesondere pazifistischen Charakters, zu unterstützen. Er bestrebt, die körperliche und geistig-sittliche Entwicklung der Menschheit zu fördern, indem er den Mitgliedern durch Zuweisung passender Arbeit den Existenzkampf erleichtern hilft. Insbesondere bezweckt der Verein durch eigene praktische Tätigkeit eine Wohnungs- und Baureform. Ein gewerbmässiger Gewinn ist nicht beabsichtigt. Mitglied des Vereins kann jede in bürgerlichen Ehren und Rechten stehende Person werden, die das vierzehnte Altersjahr überschritten hat, sowie jeder körperschaftlich organisierter Verband. Die Aufnahme erfolgt durch Beschluss des Vorstandes auf schriftliche Anmeldung hin. Das Eintrittsgeld beträgt Fr. 10. Der zu leistende Jahresbeitrag wird jeweils von der ordentlichen Mitgliederversammlung festgesetzt. Wer mindestens eine Obligation von Fr. 500 zeichnet, ist Aktivmitglied. Nur solchen steht das Stimmrecht zu. Alle andern sind Passivmitglieder. Das Passivmitglied hat nur beratende Stimme. Der Austritt erfolgt durch schriftliche Erklärung per Ende des Geschäftsjahres. Der Ausschluss von Mitgliedern erfolgt durch den Vorstand. Jedoch steht ihnen stets das Rekursrecht an die Mitgliederversammlung offen. Die Arbeitsgemeinschaft Pax gibt zur Verwirklichung des von ihr verfolgten Zwecks in unbeschränkter Umfang Obligationen à Fr. 500 aus. Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet nur das Vereinsvermögen; eine persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe des Vereins sind: 1. der Gründungsrat, bestehend aus dem Gründer und vier von ihm zu ernennenden Mitgliedern; 2. die Mitgliederversammlung; 3. der aus 5 Mitgliedern bestehende Vorstand; und 4. die aus 2 Mitgliedern bestehende Kontrollstelle. Der Vorstand führt die Geschäfte und verfügt über das Vereinsvermögen, mit Ausnahme des in Art. 22 der Statuten genannten Stammkapitals. Es führen die rechtsverbindliche Kollektivunterschrift die folgenden Mitglieder des Vorstandes: der Prä-

sident oder der Vizepräsident gemeinsam mit dem Rechnungsführer oder dem Aktuar. Diese sind: Josef Bertold, Einziger, von Nussdorf (Baselland), in Basel, Präsident; Oskar Ackermann, Bauführer, von Hendschiken (Aargau), in Reinach (Baselland), Vizepräsident; Ernst Otto, Reisender, von und in Basel, Aktuar; Emil Egger, Ferger, von und in Basel, Rechnungsführer. Geschäftslokal: St. Johannring 43.

Schuhwaren. — 26. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Kurth frères** (Geb. Kurth), in Tavannes (S. H. A. B. Nr. 65 vom 13. März 1920, Seite 468 und dortige Verweisungen), Haudel in Schuhwaren, hat ihre Zweigniederlassung in Basel aufgegeben; die Firma «Kurth frères» ist daher in Basel erloschen.

Schuhwaren. — 26. Oktober. Inhaber der Firma **Zahner-Kurth**, in Basel, in Conrad Zahner-Kurth, Kaufmann, von Nidereggenen (Baden), wohnhaft in Basel. Handel in Schuhwaren. Colmarerstrasse 44.

26. Oktober. Der Verein unter der Firma **Reitbahn-Gesellschaft** zu St. Jakob, in Basel (S. H. A. B. Nr. 169 vom 22. Juli 1922, Seite 1449 und dortige Verweisungen), Erstellung und Betrieb eines Reitabstalles sowie Erteilung von Reitunterricht, hat in seiner ordentlichen Generalversammlung vom 28. Juni 1923 die Statuten revidiert, wobei folgende Änderungen der früher publizierten Tatsachen getroffen worden sind: 1. § 2, Absatz 1, lautet nunmehr: «Vereinsmitglied ist, wer einen oder mehrere Anteilscheine zeichnet oder erwirbt und einbezahlt.» 2. § 3, Absatz 6; lautet nunmehr: «Bei Uebertragung von Anteilscheinen hat der neue Anteilscheininhaber ein Eintrittsgeld von Fr. 500 an die Gesellschaft zu bezahlen. Von dieser Verpflichtung sind Erben, Ehegatten und Nachkommen eines bisherigen Anteilscheinhabers befreit.» Die übrige Änderung betrifft die im Handelsamtsblatt vom 22. Juli 1922, Nr. 169, Seite 1449 und dortige Verweisungen publizierten Tatsachen nicht. Aus der Kommission ist das bisherige Mitglied Wilhelm Balthasar Christ ausgeschieden; dessen Unterschrift ist somit erloschen.

Internationale Transporte. — 26. Oktober. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Jacky, Maeder & Co.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 92 vom 21. April 1922, Seite 773 und dortige Verweisungen), internationale Transporte, ist der Gesellschafter Charles Jacky-Mangold infolge Todes ausgeschieden und dessen Unterschrift damit erloschen. An seine Stelle tritt in die Gesellschaft ein: Frau Witwe Karoline Clara Jacky geb. Mangold, von und in Basel, jedoch ohne Vertretungsbefugnis.

Benzin, chemische Produkte, natürliche Mineralwässer. — 27. Oktober. Die Firma **Hermann Schmidt**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 297 vom 24. November 1920, Seite 2222 und dortige Verweisungen), Handel in Benzin, chemischen Produkten und natürlichen Mineralwässern en gros, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Benzin, Petroleum, Oele und Fette usw. — 27. Oktober. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Lumina S. A.**, mit Sitz in Genf (eingetragen im Handelsregister Genf am 27. April 1906 und publiziert im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 190 vom 3. Mai 1906, Seite 758, und Nr. 204 vom 1. September 1923, Seite 1694 und dortige Verweisungen), hat auf den 1. September 1923 unter der gleichen Benennung in Basel eine Zweigniederlassung errichtet. Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Benzin, Petroleum, mineralischen und vegetabilischen Oelen und Fetten, chemischen und pharmazeutischen Produkten und ähnlichen Artikeln. Sie kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen und alle Handelsgeschäfte betreiben, welche die Verfolgung ihres Hauptzweckes begünstigen. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Das Gesellschaftskapital beträgt drei Millionen vierhunderttausend Franken (Fr. 3.400.000) und ist eingeteilt in 3400 Aktien von je Fr. 1000, welche auf den Namen lauten. Der Verwaltungsrat setzt sich zusammen aus: Antoine Rehfoos, Kaufmann, von Genf, in *Eaux-Vives*; John Fumet, Kaufmann, von Chêne-Bourg, in Genf; Henri Johan von Brücken-Fock, Industrieller, holländischer Nationalität, in Haag; Wilhelm Louis Sluyterman van Loo, Industrieller, holländischer Nationalität, in Haag; Adolf de Jongh, Industrieller, holländischer Nationalität, in London; Jules Coulin, gew. Kaufmann, von Genf, in *Eaux-Vives*, und Albert Vassalli, Kaufmann, von und in *Eaux-Vives*. Letzterer ist Delegierter des Verwaltungsrates. Die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen finden im Schweizerischen Handelsamtsblatt in Bern statt. Direktor der Gesellschaft ist Marc Vibert, von Avully, in Petit-Saconnex, mit Prokuraunterschrift. Prokuristen der Gesellschaft sind: Jean Haas, von und in *Eaux-Vives*; Charles Gallet, französischer Staatsangehöriger, in Genf; Charles Chauvet, von Genf, in Petit-Saconnex, und Albert Gruaz, von Carouge, in Petit-Saconnex. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen entweder die Mitglieder des Verwaltungsrates kollektiv je zu dreien, der Delegierte des Verwaltungsrates allein, oder die Prokuristen je zu zweien. Ausserdem führt für die Filiale Basel und unter Beschränkung auf diese Einzelprokura deren Geschäftsführer Hermann Schmidt-Stünzi, Kaufmann, von und in Basel. Geschäftslokal: Uferstrasse 40.

Wirtschaft. — 27. Oktober. Die Firma **D. Wenger**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 216 vom 15. September 1922, Seite 1790 und dortige Verweisungen), Wirtschaftsbetrieb, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Wirtschaft. — 27. Oktober. Die Firma **Alphons Nussbaum-Miesch**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 31 vom 7. Februar 1922, Seite 239), Wirtschaftsbetrieb, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Greifengasse 16.

Maschinen. — 27. Oktober. Inhaber der Firma **Alfred Mertz**, in Basel, ist Alfred Mertz, von und in Basel. Fabrikation und Export von Maschinen. St. Alban-Rheinweg 118.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Elektrische Apparate. — 1923. 29. Oktober. Die Firma **Carl Maier** (Charles Maier), in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 293 ovm 19. November 1920, Seite 2190), und die von dieser an Frau Martha Maier, Ernst Hauser, Emil Fehr und Ernst Peter erteilte Kollektivprokura sind erloschen. Das Geschäft geht mit Aktiven und Passiven über an die Kollektivgesellschaft «Carl Maier & Cie.»

Carl Maier, von Schaffhausen, und Ernst Hauser, von Döttingen (Aargau), beide in Schaffhausen, haben unter der Firma **Carl Maier & Cie.** (Charles Maier & Cie), in Schaffhausen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 25. Oktober 1923 ihren Anfang nahm. Fabrikation elektrischer Apparate. Ebnetstrasse. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Carl Maier» und erteilt Kollektivprokura an Emil Fehr, von Schaffhausen, und Ernst Peter, von Wildensbuch-Trüllikon (Zürich), beide in Schaffhausen.

St. Gallen — St. Gall — San Gallo

Stickereien. — 1923. 26. Oktober. Die Firma **J. Gut**, Handlung mit Stickereien, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 236 vom 20. Juni 1902, Seite 941), ist infolge Wegzugs der Inhaberin erloschen.

Obst, Gemüse, Süßfrüchte, Wein, Lebensmittel. — 26. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Luigi Lasvarghi, Regio Emilia, Zweigniederlassung St. Gallen C.**, Obst, Gemüse, Süßfrüchte, Wein und Lebensmittel, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 118 vom 9. Mai 1921, Seite 934), meldet als gegenwärtiges Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 2, St. Gallen C.

26. Oktober. **Hausmann A.-G. Schweiz. Medizinal- & Sanitätsgeschäft St. Gallen**, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 260 vom 6. November 1922, Seite 2119). Walter Kundt, Prokurist, ist Bürger von St. Gallen und Paul Spangenberg, Prokurist, ist Bürger von Gommiswald.

Graubünden — Grisons — Grigioni

Reise-, Sport- und Kurartikel, feine Lederwaren. — 1923. 26. Oktober. Die Firma **Tob. Branger**, Reise-, Sport- und Kurartikel und feine Lederwaren, mit Hauptsitz in Davos-Platz (S. H. A. B. Nr. 310 vom 20. Dezember 1921, Seite 2451), hat ihre Zweigniederlassungen in St. Moritz-Dorf und in St. Moritz-Bad infolge Abtretung der dortigen Geschäfte aufgegeben. Die an Emil Branger erteilte Prokura ist erloschen.

Feine Lederwaren, Reise- und Sportartikel. — 26. Oktober. Inhaber der Firma **Emil Branger**, mit Hauptsitz in St. Moritz-Dorf und Zweigniederlassung in St. Moritz-Bad, ist Emil Branger, von Davos, wohnhaft in St. Moritz. Zur Vertretung der Zweigniederlassung ist, wie für den Hauptsitz, nur der Firmainhaber befugt. Feine Lederwaren, Reise- und Sportartikel. Geschäftslokale: St. Moritz-Dorf: Haus Mauritius; St. Moritz-Bad: Chalet Branger.

26. Oktober. **Aktiengesellschaft für elektrische Beleuchtung Pontresina in Liquidation**, in Pontresina (S. H. A. B. Nr. 175 vom 29. Juli 1922, Seite 1494). Die Liquidation ist beendet und die Firma wird gelöscht.

Haushaltungsartikel. — 27. Oktober. Die Firma **Wilhelm Pütter**, Versandgeschäft für Waren aller Art, in Davos-Platz (S. H. A. B. Nr. 1 vom 3. Januar 1921, Seite 4), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Gleichzeitig erlischt auch die Prokura Marie Pütter-Schmid. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Wwe. Marie Pütter» in Davos-Platz.

Inhaber der Firma **Wwe. Marie Pütter**, in Davos-Platz, ist Wwe. Marie Pütter-Schmid, von Langschede (Westfalen), wohnhaft in Davos-Platz. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Wilhelm Pütter» in Davos-Platz. Haushaltungsartikel. Hertystrasse Nr. 2.

Buch- und Akzidenzdruckerei. — 27. Oktober. Die Firma **Friedrich Leuenberger**, Buch- und Akzidenzdruckerei, in Chur (S. H. A. B. Nr. 73 vom 27. März 1919, Seite 515), ist infolge Assoziation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Leuenberger & Gradolf» in Chur.

Friedrich Leuenberger, von Wyssachen (Bern), in Chur, und Anton Gradolf, von Wergenstein, in Chur, haben unter der Firma **Leuenberger & Gradolf**, in Chur, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1923 ihren Anfang genommen hat. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Friedrich Leuenberger» in Chur. Buchdruckerei und Verlag. Gürtelstrasse Nr. 290.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Baden

1923. 27. Oktober. Die Firma **Gesellschaft für elektrochemische Industrie Turgi**, in Turgi (S. H. A. B. 1922, Seite 1039), erteilt Einzelprokura an Hermine Schneider, von Suhr, in Turgi. Die Kollektivprokuren von Jakob Hirt und Hermine Schneider sind erloschen.

Bezirk Bremgarten

Bekleidungs- und Wäscheartikel. — 25. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Stutz & Suter**, in Sarmenstorf (S. H. A. B. 1920, Seite 1128), hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach beendeter Liquidation erloschen.

Bezirk Rheinfelden

Hoch- und Tiefbau; Baumaterialien. — 27. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma «G. u. T. Obrist, Baugeschäft Wallbach (Aargau)», in Wallbach (S. H. A. B. 1920, Seite 1319), hat sich aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma «G. u. T. Obrist, Baugeschäft Wallbach (Aargau) in Liquidation, durch den bisherigen Gesellschafter Traugott Obrist, von und in Wallbach, besorgt.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

Chemikalien u. dergl., Vertretungen. — 1923. 26. Oktober. Unter der Firma **H. Breit & Cie.**, in Arbon, haben Frau Hedwig Breit-Schmitz, von Bober (Tschechoslowakei), in Horn, und Gottlieb Meier, von Eptingen, in Arbon, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1923 begonnen hat. Frau Hedwig Breit-Schmitz ist unbeschränkt haftende Gesellschafterin und Gottlieb Meier ist Kommanditär mit dem Betrage von hundert Franken (Fr. 100). Handel mit Chemikalien und verwandten Produkten, Vertretungen.

Autogarage, Autos. — 26. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **E. Möschinger & Müller**, Autogarage, Handel mit Autos, in Weinfelden (S. H. A. B. Nr. 7 vom 10. Januar 1923, Seite 72), hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven werden von der Firma «E. Möschinger» in Weinfelden (S. H. A. B. Nr. 50 vom 1. März 1917, Seite 344) übernommen.

Elektrische Anlagen, Garage. — 26. Oktober. Die Firma **E. Möschinger**, in Weinfelden (S. H. A. B. Nr. 50 vom 1. März 1917, Seite 344), welche Aktiven und Passiven der aufgelösten Firma «E. Möschinger & Müller» in Weinfelden übernimmt, verzichtet als nunmehrige Natur des Geschäftes: Elektrische Anlagen, Garage mit Reparaturwerkstätte.

27. Oktober. **Konsumgenossenschaft Amriswil & Umgebung**, in Amriswil (S. H. A. B. Nr. 78 vom 6. April 1915, Seite 451, und Nr. 3 vom 5. Januar 1918, Seite 20). Gustav Rüd ist aus dem Vorstände ausgetreten und seine Unterschrift erloschen. Vizepräsident ist Jean Teschan, Sticker, von Eschene, bisheriges Vorstandsmitglied, und neu in den Vorstand ist gewählt worden: Heinrich Meier-Hiltbrunner, Sticker, von Baretswil, beide in Amriswil. Präsident oder Vizepräsident je kollektiv mit dem Aktuar oder dem Verwalter führen die rechtsverbindliche Unterschrift.

Werkzeuge für den Maschinenbau. — 27. Oktober. Die Aktionärversammlung der «Utilis Müllheim in Liquid.», in Müllheim (S. H. A. B. Nr. 167 vom 20. Juli 1923, Seite 1446 und Verweisungen), hat durch Beschluss vom 13. Oktober 1923 die Liquidation aufgehoben. Die Firma Utilis Müllheim, Herstellung und Vertrieb von Werkzeugen für den Maschinenbau, in Müllheim, besteht in früherer Weise weiter. Gleichzeitig ist § 23 der Gesellschaftsstatuten abgeändert worden und lautet nun: Der Verwaltungsrat der Utilis besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Aus dem Verwaltungsrat sind Hugo Ernst, Jakob Halter und Walter Ernst ausgetreten. Das einzige Mitglied des Verwaltungsrates, Albert Ernst-Spühler, Industrieller, von und in Müllheim, führt die rechtsverbindliche Unterschrift. Die Unterschriften der Liquidatoren Albert Ernst und Jakob Halter sind daher erloschen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

1923. 27 ottobre. La società anonima **Società Finanziaria Immobiliare**, in Ravello di Savosa (F. u. s. di c. n° 8 dell' 11 gennaio 1922, pag. 63), nell' assemblea generale ordinaria del 30 giugno 1923 ha accettato le dimissioni del consigliere di amministrazione Enrico Biaggi ed ha nominato a nuovi membri: Giovan Battista Biaggi fu Giacomo, industriale, da ed in Viganello, presidente, con firma individuale; Agostino Ferrari fu Pietro M., agente di cambio, da Serravalle Scrivia (Italia), domiciliato a Genova; Carlo Vust fu Luigi, possi-

dente, senza professione, da Boudry, in Lugano, membri, con firma collettiva. Nella seduta straordinaria del 30 giugno 1923 ha pure modificato come segue lo scopo sociale: «Scopo della società è l'acquisto, la messa in valore e la rivendita di proprietà immobiliari in Italia ed in Francia, nonché la partecipazione ad industrie in genere in Italia ed in Francia.»

Distretto di Mendrisio

Coloniali, tabacchi e liquori. — 26 ottobre. La ditta Fumagalli Giuseppe, coloniali, tabacchi e liquori, in Chiasso (F. u. s. di c. del 22 maggio 1894, n° 123, pag. 499), è cancellata ad istanza del titolare per cessione dell'azienda commerciale.

Vini e liquori. — 26 ottobre. Sotto la ragione Fratelli Fumagalli, succ. a Giuseppe Fumagalli, di Luigi, si è costituita una società in nome collettivo, con sede in Chiasso, avente per scopo il commercio dei vini e liquori e della quale sono soci: Luigi ed Attilio Fumagalli, di Giuseppe, da Chiasso, loro domicilio. La società inizierà le sue operazioni col 1° novembre 1923.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

Rectification. L'inscription de la «Société immobilière de Montbovon», à Lausanne, parue dans la F. o. s. du c. du 26 octobre 1923, n° 251, page 2018, est rectifiée en ce sens que la raison est: Société immobilière de Montbovon.

Laiterie et charcuterie. — 26 octobre. Le chef de la maison Jules Goy, à Lausanne, est Jules Goy, de Vaulion, à Lausanne. Laiterie et charcuterie. Avenue d'Ouchy 67, à l'enseigne «Laiterie et Charcuterie d'Ouchy».

27 octobre. La liquidation de la société anonyme L'Hôtel de l'Ours à Château-d'Oex, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 14 juin 1922), étant terminée, cette raison sociale est en conséquence radiée.

Bureau de Morges

Lait, beurre, fromages, porcs. — 27 octobre. Le chef de la maison Louis Gervais, à Etoy, est Louis-Alfred Gervais, de Begnins, domicilié à Etoy. Commerce de lait, beurre et fromages grés et détail et commerce de porcs.

Bureau d'Yverdon

Chaussures. — 26 octobre. La raison M. Gander-Viguet, à Yverdon, chaussures (F. o. s. du c. du 7 mars 1900, page 335), est radiée ensuite de remise de commerce.

Chaussures. — 26 octobre. Le chef de la raison Albert Gattolliat, à Yverdon, est Albert Gattolliat, de Provence, domicilié à Yverdon. Chaussures.

Hôtel. — 26 octobre. La raison Edouard Détraz, à Yvonand, exploitation de l'Hôtel de la Poste (F. o. s. du c. du 3 janvier 1921, page 5), est radiée ensuite de remise de commerce.

Hôtel. — 26 octobre. Le chef de la maison Henri Bill, à Yvonand, est Henri Bill, de Sion, domicilié à Yvonand. Exploitation de l'Hôtel de la Gare.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

1923. 26 octobre. La liquidation de la société anonyme Banque d'Epargne de Colombier en liq., à Colombier (F. o. s. du c. n° 29 du 5 février 1914, page 193), étant terminée, cette raison est radiée.

Bureau de la Chaux-de-Fonds

Epicerie. — 26 octobre. La raison Fritz A. Jacot-Courvoisier, épicerie, à la Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 3 août 1920, n° 199), est radiée ensuite de double emploi avec la raison «F. A. Jacot-Courvoisier», épicerie, comestibles, charcuterie, à la Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 7 décembre 1895, n° 300).

Gené — Genève — Ginevra

Rectification. La publication parue dans la F. o. s. du c. du 26 octobre 1923, n° 251, page 2019, au nom de: Société Immobilière du Mervelet N° 21, au Petit-Saconnex, est complétée dans sa sixième ligne où il faut lire:

Rodolphe Berner, professeur, de Ruppertswil (Argovie) et Genève, demeurant au Petit-Saconnex.

Café-restaurant. — 1923. 26 octobre. Le chef de la maison Samuel Sehner, à Genève, est Samuel Sehner, de nationalité hongroise, domicilié à Genève. Exploitation d'un café-restaurant, 8, Rue de Monthoux, et 21, Rue Ph. Plantamour, à l'enseigne «Restaurant du Lac».

Entreprise de maçonnerie. — 26 octobre. Les locaux de la maison A. Gentina, entreprise de maçonnerie, aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 21 février 1919, page 277), sont: 3, Place des Eaux-Vives.

26 octobre. La Fabrique Suisse d'Uniformes S. A. (Schweiz. Uniformenfabrik A. G.), avec siège à Berne, inscrite au registre du commerce de Berne, le 27 décembre 1921, sur la base des statuts du 12 novembre 1921 (F. o. s. du c. du 30 décembre 1921, page 2526), a créé sous la même raison une succursale à Genève, Rue Petitot 2. La société a pour but la reprise de la société coopérative existant jusqu'ici sous la dénomination «Fabrique Suisse d'Uniformes», sur la base et à la valeur du bilan arrêté au 31 décembre 1920 et comportant un actif de fr. 648,784.58 et un passif de fr. 607,966.65. Elle s'occupe de la fabrication d'uniformes et d'équipements pour officiers ou toutes autres personnes de la confection de vêtements civils, de casquettes, de l'achat et de la vente de marchandises appartenant à la branche, etc. La durée de la société n'est pas limitée. Le capital social est de trois cent mille francs (fr. 300,000) répartis en 1000 actions série A. de fr. 50 et 1000 actions série B. de fr. 250. Les actions sont nominatives. Les avis et les publications émanant de la société se font soit sous pli envoyés aux actionnaires, soit par insertion unique dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration se compose de 3 à 7 membres. Il désigne les personnes qui engagent la société par leur signature. Le président ou le vice-président et le secrétaire du conseil d'administration engagent valablement la société vis-à-vis des tiers par leurs signatures collectives. Sont actuellement membres du conseil d'administration: Hermann Zimmerli, commerçant, d'Oftringen, à Berne, en qualité de président; le colonel Ernest Schwarz, vétérinaire, de Biglen, à Berne, comme vice-président; Edouard Tenger, avocat et notaire, de Schleithelm, à Berne, en qualité de secrétaire; Emmanuel Borel, conseiller communal, de Neuchâtel et Couvet, à Neuchâtel; Charles Steuer-Gutzwiller, commerçant, de et à Bâle. Le conseil d'administration a conféré la signature individuelle au directeur Paul Lenzinger, de Weinfelden, à Berne, et donné procuration individuelle à Gottlieb Ruefer, d'Ichterswil (Soleure), à Genève, qui est simultanément désigné comme directeur de la succursale de Genève, avec pouvoir d'engager celle-ci par sa signature.

Epicerie, etc. — 26 octobre. Le chef de la maison André-A. Favre, à Genève, est André-Alexis Favre, de Genève, domicilié à Chêne-Bourg. Commerce d'épicerie, vins, liqueurs et tabacs. 22, Rue Neuve du Molard.

Güterrechtsregister — Registre des régimes matrimoniaux Registro dei beni matrimoniali

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Morges

1923. 29 octobre. Les époux Eugène-Alois Dumoulin, de Lausanne, négociant, et Paule-Andrée Wyss, les deux domiciliés à Morges, ont, par contrat de mariage du 22 septembre 1923, adopté le régime de la séparation de biens conventionnelle (art. 241 et suiv. C. C. S.). Eugène-Alois Dumoulin est membre de la société en nom collectif «A. Dumoulin & Cie» dont le siège est à Morges (F. o. s. du c. du 3 août 1922, n° 179, page 1518).

Handel mit Gold, Silber und Platin

Auf Grund der Bestimmungen des Bundesgesetzes vom 17. Juni 1886 und des Bundesratsbeschlusses vom 13. März 1916 hat das unterzeichnete Departement Herrn Otto Billian, Horlogerie und Bijouterie, Limmatquai 50, in Zürich, zum Handel mit Edelmetallen ermächtigt. (V 238)

Bern, den 27. Oktober 1923. Eidgenössisches Finanzdepartement,
Amt für Gold- und Silberwaren.

Usines Métallurgiques de Vallorbe

Bilan arrêté au 30 juin 1923

Actif			Passif		
Bilan arrêté au 30 juin 1923			Bilan arrêté au 30 juin 1923		
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Immeubles et machines	2,061,610	10	Capital actions	3,080,000	—
Marchandises	3,191,297	90	Capital obligations	2,193,500	—
Titres et traites	32,352	20	Réserves	184,989	—
Débiteurs	1,604,323	85	Créanciers	1,750,044	30
Caisse et chèques postaux	12,901	50			
Société immobilière	127,294	35			
Profits et pertes	178,753	40			
	7,208,533	30		7,208,533	30
Doit			Avoir		
Compte de profits et pertes arrêté au 30 juin 1923			Compte de profits et pertes arrêté au 30 juin 1923		
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Solde ancien	5,897	35	Bénéfice brut	1,212,827	25
Frais d'exploitation	1,385,683	30	Solde à nouveau	178,753	40
	1,391,580	65	(A. G. 166)	1,391,580	65

Société Anonyme des Établissements Jules Perrenoud & Cie., à Cernier

Bilan au 30 juin 1923 (approuvé par l'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 27 octobre 1923)

Actif			Passif		
Bilan au 30 juin 1923 (approuvé par l'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 27 octobre 1923)			Bilan au 30 juin 1923 (approuvé par l'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 27 octobre 1923)		
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Marchandises	1,810,465	38	Actions	600,000	—
Débiteurs	686,667	40	Obligations	1,714,000	—
Caisse et poste	30,323	18	Fonds de réserve	135,967	11
Immeubles, machines, outillage, mobilier	984,019	06	Fonds spéciaux	34,208	—
Compte d'ordre	280	65	Amortissements	416,550	26
			Créanciers	541,788	24
			Compte d'ordre	30,025	95
			Profits et pertes	39,216	11
	3,511,755	67		3,511,755	67
Débit			Crédit		
Compte de profits et pertes			Compte de profits et pertes		
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Frais généraux	596,493	51	Bénéfice brut	751,480	27
Intérêts	115,770	65	(A. G. 167)		
Bénéfice net	39,216	11			
	751,480	27		751,480	27

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

Ein- und Ausfuhr der wichtigsten Waren — Importation et exportation des principales marchandises

Januar-September — 1923 — Janvier-Septembre

Veröffentlicht durch die eidg. Oberzolldirektion — Publié par la Direction générale des Douanes

I. Einfuhr — Importation

Nettogewicht

Poids net

	1913	1922	1923		1913	1922	1923	
Nahrungs- und Genussmittel	q	q	q	Comestibles, boissons, etc.	q	q	q	Soie
1 Weizen	3,691,655	2,390,200	2,915,319	Froment	16,004	9,069	16,031	Déchets de soie
3 Hafer	1,353,659	914,112	1,031,231	Avoine	10,426	8,773	9,956	Peignée
4 Gerste	103,234	333,373	410,762	Orge	436	5,355	4,147	Grège
5 Reis in Hülzen od. enthülst	102,200	45,978	77,578	Riz avec ou sans balle	438a	6,389	4,156	Organsin
12 — geschält	29,269	60,159	39,041	— décortiqué	438b	5,386	2,118	Trame
7 Mais	904,614	883,170	865,219	Mais	446a/b	1,974	6,378	Soie artificielle
15 Malz	390,827	156,146	178,401	Malt	447b	1,802	1,494	Articles en soie, à la pièce
16 Backmehl in Säcken	281,419	48,686	39,651	Farine boulangère: en sacs	449	484	244	Rubans
23/24b Obst, frisch	197,618	103,094	117,657	Fruits frais				Laine
33/34 Trauben, getrocknete	3,206	2,047	2,695	Raisins secs	455	37,406	54,378	Laine brute
35 Kastanien	3,110	4,573	4,316	Châtaignes	457	8,686	8,295	Trait (laine peignée)
36a Zitronen	105,082	30,351	31,444	Citrons	462/463	6,024	2,867	Fils de laine peignée, écus
36b Orangen		88,045	95,183	Oranges	467/468	2,695	2,672	— — blanchie, etc.
40a/b Gemüse, frisch	393,966	251,578	292,344	Légumes frais	470	2,842	3,329	— pour la vente en détail
45 Kartoffeln	509,303	364,876	288,673	Pommes de terre	474	9,216	6,515	Tissus de laine blanchie, etc., lourds
54 Kaffee, roh	77,268	95,453	79,637	Café brut	475b	8,814	5,633	— — légers
61 Kakaobohnen	77,772	22,379	43,249	Fèves de cacao				Antres matières textiles
62 Kakaobutter	12,692	7,391	9,581	Beurre de cacao	496/497	3,967	4,764	Crin et poils de bœuf
63 Kakaopulver, Schokoladengl.	1,754	2,380	1,608	Poudre de cacao, pâte de chocolat	508a	7,164	2,822	Tresses écrues
67 Melasse und Sirup	29,538	38,656	23,891	Mélasse et sirop	516	1,365	1,161	Caoutchouc brut et déchet.
68a Rohzucker		36,395	65,694	Sucre brut	530/532	3,094	1,004	Lingerie de coton, etc.
68b Kristallzucker, Traubenzucker etc.	621,120	567,451	617,431	— cristallin, sucre de raisin, etc.	537/545	4,412	2,769	Bonneterie, tricot.
68c Stampf- (Pile-) Zucker		3,369	62,863	— pilé	546/548	4,788	1,603	Vêtements pour hommes
69/70 Zucker i. Hül. etc., feinst, gesch.	226,471	12,177	21,896	— en pains, etc.; sucre coupé	549/552	6,539	1,938	— — dames
72 Olivenöl	6,800	9,246	9,643	Huiles d'olives				Matières minérales
73 Andere Speiseöle	72,433	40,397	40,148	Autres huiles comestibles	614	26,763	5,739	Chaux hydraulique trass.
76a/b Fleisch, frisches	79,837	11,961	8,230	Viande fraîche	619	41,974	18,423	Ciment Portland.
77a/b Fleisch, konserviert	82,753	5,172	6,086	— conservée	623	23,306	44,121	Electrodes
80a/b Wurstwaren	9,372	9,049	8,781	Charcuterie	629a	264	275	Emeril, brut
84 Geflügel, getötet	26,532	11,421	13,648	Volailles mortes	629b	1	10	Carborundum, brut
86 Eier	110,617	78,359	97,812	Oeufs	632a	2,525	946	Emeril en poudre, etc.
87b Meerfische, frisch	19,765	13,191	12,715	Poissons de mer, frais	632b	703	1,043	Outrages en émeril, etc.
88/89 Fische, konserviert	9,971	8,888	11,334	Poissons conservés	633	17,457	6,097	Amiante et mica, bruts
93a Butter, frisch	39,132	46,556	40,353	Beurre frais	643a	14,812,880	8,855,365	Houille
95 Schweineschmalz	12,404	40,312	52,301	Saindoux	643b	62,740	171,483	Résidus de pétrole
96 Oleomargarine, Speisefett	7,136	14,334	18,150	Oleomargar., suif comest.	645	3,303,831	3,057,381	Koks
97b Kokosbutter	357	1,845	1,075	Beurre de coco	646	7,100,338	3,546,373	Briquettes
98a Weichkäse	14,579	4,593	5,549	Fromage à pâte molle				Grès et Poterie
98b Hartkäse	11,163	1,126	1,355	Fromage à pâte dure	673/674	13,448	6,211	Parties d'install. de lixiv. d'alun
100a Suppen	1,201	2,313	2,687	Soupes	678	14,846	9,013	Poterie à usage blanc et en jaune
102a Zuckerwaren	58,477	26,502	43,951	Sucreries	679	9,766	4,564	Isolateurs en porcelaine
107a/b Tabakblätter, unverarb.	192	187	178	Tabacs en feuilles, non manufact.	680b	10,882	10,321	Porcelaine de tout genre
111a/b Rauchtobak	1,815	126	104	Tabac à fumer				Verre
112 Zigarren	1,845	122	104	Cigarettes	686	43,271	29,171	Verre à vitres, de couleur naturelle
118 Zigaretten	1,845	122	104	Cigarettes	691a/b	25,090	20,431	Bouteilles, etc., de verre noir, etc.
114a Bier in Fässern bis 2 hl	106,461	21,319	20,391	Bière en fûts de 2 hl et moins	693	18,439	12,007	Verrerie de verre incolore
117a/c Wein in Fässern	1,021,904	802,037	700,928	Vin en fûts	694c	6,933	4,007	Verrerie de tout genre, plus, etc.
130 Essig und Essigsäure mit einem Säuregehalt von 12 % oder weniger	328	42	67	Vinaigre et acide acétique, contenant 12 % ou moins en acide acétique par	702	12,600	4,115	Verre à glaces, non étamé
181 Essig und Essigsäure mit einem Säuregehalt von mehr als 12 %	59	9	2	Vinaigre et acide acétique, contenant plus de 12 %				Métallurgie
Schlachtvieh	Stück	Stück	Stück	Animaux de boucherie	710a	947,173	623,703	Fer et acier, bruts
186a u. c. Ochsen	38,792	7,612	9,990	Bœufs	711	93,903	12,495	Déchets de fer et ferraille
187b u. c. Stiere	5,210	37	2,493	Taureaux	712/713	235,487	32,141	Fer rond
141 Mastkälber über 60 kg	18,498	214	210	Vœux de plus de 60 kg	715	82,825	89,721	— à filer, en torches
143 Schweine über 60 kg	17,553	1,120	11,142	Porcs de plus de 60 kg	716/718b	197,947	84,930	— plat, et fer carré
145 Schafe	92,565	5,971	14,145	Moutons	719/721	478,510	195,966	— spéciaux, etc.
Düngstoffe	q	q	q	Engrais	722/724	37,682	14,818	— étiré, etc.
165 Knochenmehl; Rohphosphate etc.	153,494	211,175	152,119	Poudre d'os; Phosphates bruts	728	77,563	54,091	Tôle de fer, décapée
166 Thomaspophosphate	277,114	429,305	614,166	Thomaspophosphate	731	152,376	107,294	— étamée
167 Kalidünger	95,212	205,360	282,136	Engrais de potasse	735/737, 739/730b, 732 — anderes	222,537	126,761	— autre
169 Aufgeschl. Düngemittel	257,491	16,863	115,195	Engrais préparés	742/744	551,160	187,870	Rails de chemin de fer
Häute, Leder und Schuhe	Stück	Stück	Stück	Cuir, peaux et chaus.	753/756	147,509	121,645	Tuyaux en fer
172/173 Häute und Felle, roh	22,524	21,728	38,017	Cuir, peaux, bruts	757/760	688	493	Outils de précision
177 Bodenleder	21,831	5,920	11,659	Cuir pour semelles	767/769	6,709	7,396	Autres outils
178/184 Anderes Leder	13,454	8,766	13,344	Cuir pour semelles	768/769	17,229	3,622	Rivets et vis
185 Treibriemen	1,014	181	228	Autres cuirs	783a/784b	4,857	699	Meubles en fer
188 Lederwaren, fertige	1,240	555	668	Courr. de transmission	785a/b	7,981	9,157	Tissus et treillis en fil de fer
193/195 Lederschuhe	6,718	1,211	2,167	Ouvrages en cuir, finis	787a/790	20,884	10,778	Ouvrages en tôle
Sämereien, Futtermittel etc.	q	q	q	Semences, fourrages, etc.	810	840	513	Contellerie
204 Oelsamen und Ölfrüchte	14,187	88,451	112,602	Graines et fruits oléag.	815	9,481	45,455	Cuivre en barres, saumons
208 u. 205 Sämereien	8,767	16,005	12,560	Semences	817	25,221	12,505	— laminé en barre, tôle
211a Laub, Schilf, Stroh	649,344	878,592	983,425	Feuillée, roseaux, paille	818a/c	37,842	8,374	Fil de cuivre
212 Heu	407,293	92,192	362,067	Foin	823	265	79	Câbles, nus, non isolés
218 Oelkuchen; Johannisbrot	144,748	295,324	265,414	Tourteaux; caroubes	824	282	142	— sans gaine de plomb, etc.
Holz	q	q	q	Bois	825	19	49	— avec
224 Holzkohlen	112,076	53,502	53,149	Charbon de bois	826	387	3,170	— avec gaine de plomb et arret. en fer
225 Gerberrinde	46,387	57,401	70,904	Ecorce à tan	827	433	646	— sans gaine de plomb, treillis
229a/230 Nutzholz, roh	847,748	208,039	645,372	Bois d'œuvre, brut	833/837	8,673	4,381	Ouvrages en cuivre
235/237 Bretter etc.	932,604	286,459	792,456	Planches, etc.	841	42,691	49,906	Plomb doux en barres, etc.
Papier	q	q	q	Papier	848	15,883	18,011	Zinn en barres, saumons
289 Holzschnitz etc.	11,773	5,336	15,151	Pâte de bois, etc.	849	11,776	7,370	— laminé, en barres, fils, etc.
290/291 Zellulose	80,348	28,616	61,673	Cellulose	853	9,967	6,753	Étain en barres, etc.
293 Pappen, graue; Holzpappen, etc.	15,035	2,595	2,725	Cartes gris; cartes de pâte de bois	860	3,318	829	Nickel, laminé, étiré
293/295 Packpapier	16,899	9,999	7,857	Papiers d'emballage	863a/b	2,726	299	Aluminium en barres, fils, etc.
300 Zeitungsdrukpapier	2,492	20	498	— pour l'impression des journaux	866/867	882	712	Ouvrages en aluminium
301 Druck-, Schreib- u. Zeichenpapier	92,597	18,809	34,264	— à imprimer, à écrire, etc.	869a	12,693	6,236	Or non ouvré
Woolle	q	q	q	Coton	869b	52,960	20,852	Argent non ouvré
341 Baumwolle, roh	169,634	144,629	174,201	Coton, brut	869c	1,531	44,989	Or monnayé
347/349 Garne, roh, einfach	13,593	18,953	19,627	Fils, écus, simples	869d	267,565	2,724	Orfèvrerie, argenterie, bijouterie
350/355 — — — — —	10,823	11,003	7,415	— — — — —	874a/c	15,212	6,947	Machines et véhicules
360/363 Gewebe, glatt od. geknüpft, roh	36,557	19,082	22,197	Tissus, unis, croisés, écus	879/880	54,586	13,660	Parties de machines
364 — — — — —	1,600	908	1,735	— — — — —	881a/882	23,842	7,902	Chaudières à vapeur, etc.
365 — — — — —	2,392	1,619	2,566	— — — — —	884	12,435	5,943	Machines p. filature et tressage
366 — — — — —	2,622	2,324	3,174	— — — — —	885/886	3,646	2,827	— pour le tissage
367/368 Buntgewebe	4,238	3,161	4,788	Tissus de fils teints	887	944	1,247	— à tricoter, ramasseuses
369/370 Gewebe, gemustert	3,675	2,170	2,991	— — — — —	888	6,819	90	— à broder et à enfiler
371 — — — — —	1,255	1,031	1,231	— — — — —	889a/b	7,804	6,348	— à coudre et parties
385a/b Linoleumteppiche	24,610	9,998	11,684	— veloutés	890a/b	7,385	6,439	— pour l'imprimerie
Fleisch, Haut, Jute, Rame etc.	q	q	q	Tapis en liège (linoleum)	891 u. 892a/b	28,072	17,489	— pour l'agriculture
398a Fleisch, Haut, Rame	6,935	12,690	11,254	Lin, chennv., jute, ram., etc.	891 u. 892a/b	3,521	3,492	— dynamo-électr.
398b Jute	729	4,852	1,926	Jute	M1	10,852	5,223	— pour la fabr. du pap., mach. p. laFabr., l'appret.
399a/399b, c Lina., Haut-, u. Jutegarne, roh	14,224	8,636	10,988	Fils de lin, chanvre, jute, écus	M6	30,080	19,496	— — — — —
399b Handgeknüpft	1,366	1,176	2,843	Chanvre noué	M7	10,168	6,445	— p. laFabr. de subst. aliment.
400/404 Lina., Haut-, u. Jutegarne, gekn., etc.	4,078	2,487	3,692	Fils de lin, chanvre, jute, écus	M8	18,984	5,923	— p. laFabr. des tapis, etc.
405 Jutegebe, roh	28,482	17,856	25,574	Tissus de jute, écus	M9	59,141	88,943	— non dénommées
411a Lina., Haut-, u. Jutegarne, gekn., etc.	2,117	671	1,322	— de lin, chanvre, jute, écus	918a/b	808	1,593	Bicyclettes et tricycles avec moteur
				— de lin, chanvre, jute, écus	915	8,078	6,765	— et sans moteur

I. Einfuhr — Importation

Nettogewicht

Poids net

	1913	1922	1923			1913	1922	1923	
	q	q	q	Machines et véhicules	Chemikalien und Oele	q	q	q	Produits chim. et huiles
Maschinen und Fahrzeuge				Châssis pour automobiles	1059 Methyalkohol etc.	10,409	3,221	5,022	Alcool méthylique, etc.
914a/b Chassis für Automobile	8,615	2,857	6,713	Automobiles	1064 Teerölderivate etc.	18,894	11,667	3,711	Dérivés de l'huile de goudron, etc.
914c/d Automobile		22,136	31,094		1065a Hilfsstoffe u. Anilinfabrikat.	24,741	9,411	14,461	Matières auxiliaires pour la fabr. des couleurs d'aniline
Instrumente und Apparate				Instruments et Appareils	1065b Benzin, Benzol	122,623	304,036	337,259	Benzine, benzol
950/954 u. 956 Elektr. Instrum. u. App.	6,618	6,064	5,175	Instruments et appareils électr.	1066a Anilin	9,046	8,397	15,636	Aniline
955 Phonographen, Kinetograph.	678	939	984	Phonographes, Cinématographes	1066b Anilinverbindungen	6,347	2,395	3,120	Combinaisons d'aniline
957 Klaviere	3,288	2,163	3,209	Pianos	1069 Benzylchlorid, Nitrobenzol etc.	8,164	2,378	6,984	Chlorure de benzyle, nitrobenz., etc.
Chemikalien und Oele				Produits chim. et huiles	1078/1081b Stärke und Stärkepräparate	33,742	34,716	33,517	Amidées et produits dérivés de l'am.
982/983 Parfümerien	1,087	1,104	1,314	Parfumeries	1095 Blauholzextrakt	4,026	1,809	2,104	Extrait de bois de Campêche
989 Kolophonum	18,573	14,628	22,934	Colophane	1098 Anilinfarben	4,875	3,312	4,522	Couleurs d'aniline
991 Peche, unverarbeitet	19,380	10,264	36,938	Pois non travaillée	1115 Leinöl	35,447	28,604	35,690	Huile de lin
993 Schwefel in Stücken etc.	26,814	39,654	25,035	Soufre en morceaux, etc.	1116 Olivenöl, denaturiert, etc.	4,925	7,458	12,419	Huile d'olives, dénaturée, etc.
995 Terpentinöl	15,738	13,940	15,176	Essence de térébenthine	1118 Flüssige Fette u. Öle etc. gew. Gehr.	21,631	12,311	19,914	Grasses liq. et huiles p. usage industr.
1000 Aetzkali n. Aetznatron, fest	65,083	45,615	61,526	Potassessoude caustique	1120 Kokosöl, Palmöl etc.	16,921	18,862	27,878	Huile de coco. Huile de palme, etc.
1012 Chalkalk	9,216	1,855	3,403	Chlorure de chaux	1121 Talg, Knochenfett etc.	14,114	15,058	24,201	Suif, graisse d'os, etc.
1035 Salzsäure	59,361	11,553	17,350	Acide chlorhydrique	1126 Petroleum	425,833	142,713	135,373	Pétrole
1086 Schwefelsäure	70,998	16,554	11,033	Acide sulfurique	1131b Maschinenschmieröl	103,090	76,359	98,296	Huiles pour machines
1041 Tonerde, schwefelsäure etc.	30,783	11,087	29,570	Sulfate d'alumine, etc.	1141a/b Seifen, gewöhnliche	15,176	12,878	14,551	Savons ordinaires
1044 Kupfervitriol	26,383	7,107	17,898	Vitriol de cuivre					
1061a/b Essigsäure, Holzgeist etc.	14,210	6,656	5,746	Acide acétique, esprit de bois, etc.	Anderer Artikel				Autres articles
1063 Formaldehyd, denat.	2,554	2,204	3,490	Formaldéhyde, dénât.	1149 Glühlampen	701	552	486	Lampes à incandescence
1065a/b Gerbstoffextrakt	18,776	10,902	26,324	Extraits tannants	1160 Spielzeug	6,548	6,146	7,093	Jouets

II. Ausfuhr — Exportation

	q	q	q			q	q	q	
Nahrungs- und Genussmittel	q	q	q	Comestibles, etc.	Mineralische Stoffe	q	q	q	Matières minérales
19 Kindermehl	3,294	21,390	19,223	Farine alimentaire pour enfants	639 Asphalt und Erdharze	412,475	181,269	147,188	Asphalte et bitumes
63 Kakaopulver, Schokolade	6,367	3,189	1,978	Poudre de cacao, pâte de chocolat	631a/b Bleich. etc. u. suberane etc. Glas	1,700	3,077	2,678	Bouteilles, etc. en verre noir, etc.
64 Schokolade	110,952	41,917	44,309	Chocolat	639 Hohlglas a. farhl. Glas	358	302	444	Verrres de verre isolants
92 Milch, kondensiert	299,122	149,088	186,988	Lait condensé	Metalle				Métaux
990 Hartkäse	263,391	151,526	129,425	Fromage à pâte dure	710b Ferrosilicium, Ferrochrom	123,578	20,300	41,172	Ferrochrome, fonte de fer silic.
102 Zuckerwaren	10,553	4,211	3,215	Sucreries et confiseries	745/746 Röhrenverbindungsstücke	12,750	17,496	17,727	Pièces de raccord
112 Zigaretten	8,590	353	1,425	Cigares	748/750 Feilen und Raspeln	1,509	1,469	1,239	Limes et râpes
113 Zigaretten	28	901	699	Cigarettes	753/756 Präzisionswerkzeuge	303	174	163	Outils de précision
Tiere	Stück	Stück	Stück	Animaux	757/760 Andere Werkzeuge	509	912	477	Autres outils
137a Stiere zur Zucht	2,030	905	998	Taureaux destinés à la reproduction	766/769 Nieten und Schrauben	7,557	1,048	1,607	Rivets et vis
138b Kühe: Nutzvieh	2,855	2,187	4,542	Vaches de ferme	783a/784 Eisenmöbel	849	753	351	Meubles en fer
139b Rinder, geschlachtet: Nutzvieh	876	279	639	Gémisses de ferme avec dents de rumpl.	823 Kabel, blank, nicht isoliert	34	26	1,874	Câbles nus, non isolés
142a Anderes weibl. Jungvieh	1,154	288	280	Autres jeunes bêtes fem.	Isolierte Kabel, nicht umspannen:				Câbles isolés, non enveloppés,
142b Jungochsen	490	11	225	Bouillons	824 — ohne Bleimantel und Eisenmantel	457	983	1,157	— sans gaine de plomb et sans armature en fer
169 Düngemittel, aufgeschlossene	85,657	62,958	136,836	Engrais préparés	825 — mit Bleimantel	143	708	406	— avec gaine de plomb
Häute, Leder und Sehne				Cuir, peaux et chauss.	826 — mit Bleimantel und Eisenmantel	5,799	1,659	1,826	— avec gaine de plomb et armature en fer
172/173 Häute und Felle, roh	82,143	38,697	43,862	Cuir et peaux, bruts	827 — unspannen oder umfächeln, ohne Bleimantel	762	17	40	— enveloppés en tissu, sans gaine de plomb
177 Bodenleder	467	2,480	687	Cuir pour semelles	833/837 Kupferwaren	2,464	5,870	4,428	Ouvrages en cuivre
178/184 Anderes Leder	727	1,677	1,495	Autres cuirs	862 Aluminium, rein, in Massen	50,517	47,323	65,454	Aluminium pur, en masses
185 Treibriemen	416	183	214	Courroies de transmis.	863a/b — in Stangen, Blech, Bleit	1,595	11,001	11,023	— en barres, tôles, brayes
193/195 Lederschuhe	5,396	6,370	3,254	Souliers en cuir	866/867 Aluminiumwaren	2,357	4,393	4,968	Ouvrages en aluminium
199-200 Zeugschuhe	2,732	1,312	1,366	Souliers, autres	Bois				
Holz				Planches de sapin	874a/c Gold- und Silberwaren, Bijouterie	3,493	1,472	1,004	Orfèvrerie et argenterie, bijouterie
237 Brett aus Nadelholz	94,473	411,021	220,136	Papier	Maschinen und Fahrzeuge				Machines et véhicules
Papier				Pâte de bois, etc.	881a/882 Dampfkessel, Kochapparate	17,548	4,866	16,204	Chaudières à vapeur, etc.
289 Holzschliff etc.	12,252	6,998	24,722	Cellulose	883a/b Lokomotiven	6,429	3,217	4,576	Locomotives
290/291 Zellulose	88,662	69,051	74,568	Papier pour journaux	884 Spinnerei- und Zwirnereimaschinen	3,265	10,812	15,331	Machines pour filature, retordage
300 Zeitungsdruckpapier	94	83,908	74,610	Papier à imprimer, à écrire etc.	885/886 Webereimaschinen	48,581	40,760	47,215	— pour le tissage
301 Brack, Schreib- und Zeichenpapier	1,312	10,488	12,055	Coton	887 Wirk- und Strickmaschinen	2,219	5,892	5,262	— à tricoter, ramasseuses
Baumwolle				Fils, écus, simples	888 Stick- und Fädelmaschinen	14,517	7,510	2,180	— à broder et à enfiler
347/349 Garne, roh, einfach	15,170	37,858	21,488	— — — — —	890a/b Maschinen für den Buchdruck	2,896	6,193	6,408	— pour l'imprimerie
350/355 Garne, roh, gezwirnt	2,560	4,832	3,953	— — — — —	891 u. 893a/b Landw. Maschinen	6,215	2,251	2,016	— pour l'agriculture
356/357 n. 359 Garne, gefl., gef.				— — — — —	MDY Dynamo- elektr. Maschinen	56,185	85,750	87,040	— dynamo électriques
etc. und für den Detail				— — — — —	M1 Papier-, Filz-, u. Appreturmasch.	1,456	4,635	2,113	— pour fabric. de papier, etc.
360-363 Gewebe, glatt etc., roh	9,254	5,420	4,879	Tissus, unis etc., écus	M2 Möbelermaschinen	54,866	20,115	26,097	— pour la minoterie
364 — — — — —	4,144	9,459	8,356	— — — — —	M3 Wasserkraft- und Winddruckmaschinen	38,713	23,789	29,083	Moteurs hydraul. et à vent
365 — — — — —	4,820	5,375	6,409	— — — — —	M4 Dampfmaschinen	41,296	24,485	22,718	Machines à vapeur
366 — — — — —	5,984	1,742	2,600	— — — — —	M5 Gas-, Petrol- und Benzinmaschinen	50,983	87,017	85,086	Moteurs à gaz, à pétrole, etc.
367/368 — — — — —	5,521	944	1,066	— — — — —	M6 Werkzeugmaschinen	6,820	16,339	17,478	Machines-outils
376 Plattschleife	1,993	1,858	1,490	— — — — —	M7 Masch. für Nahrungsmittel	19,261	18,903	17,397	— p. substances alimentaires
384 Kettenstichstick: Vorhänge	2,518	1,693	2,019	Plumetis	904 Kratzen- u. Kratzbeschlüsse	802	649	768	Cardes et garnitures de cardes
385 — — — — —	1,276	840	489	Broderies à la main: rideaux	914a/b Chassis für Automobile	17,123	976	1,220	Châssis pour automobiles
386 Plattschleife: Besatzart.	53,761	18,781	17,315	— sur plumetis: garnitures	914c/d Automobile			1,954	Automobiles
387 — — — — —	1,251	269	421	— — — — —	Uhren				Montres
388 — — — — —	5,796	5,522	8,550	— — — — —	931 Fertige Werke von Taschenuhren	729,972	1,62,157	2,43,793	Mouvements finis
Seide				Soie	933a Uhrengehäuse aus Nickel etc.	1,43,553	180,875	324,605	Boîtes de montres, etc. nickel etc.
435 Feignée	2,737	977	1,390	Feignée	933b — — — Silber	179,114	43,946	48,623	— — — en argent
436 Grège	855	347	170	Grège	933c — — — Gold	65,821	18,605	65,464	— — — en or
437 Floretseide, ungezwirnt	1,997	1,432	1,553	Bourre de soie, non mouillée	935a Taschenuhren aus anderen Metallen	5,715,193	3,341,590	7,289,031	Montres en métaux non préc.
438a Organain	2,753	1,205	544	Organain	935b — — — Silber	2,143,863	657,423	616,938	— en argent
438b Trame	2,692	1,863	887	Trame	935c — — — Gold	748,109	176,590	197,867	— en or
439 Floretseide, gezwirnt	9,347	6,869	9,010	Bourre de soie, moulinée	935d Chronographen	18,482	86,609	41,237	Chronographes
440 Seide, gefärbt	3,164	295	454	Soie, teinte	936a Armbanduhren aus Nickel etc.		826,821	1,189,588	Montres-bracelets en nickel, etc.
446a/b Kunstseide	3,074	6,603	4,166	— artificielle	936b — — — Silber		854,726	477,957	— — — en argent
447a Seidenheuteilchen	244	215	204	Gaze à blutoir	936c — — — Gold	162,919	412,568	544,550	— — — en or
447b Seidenwaren: am Stück	16,057	12,448	13,456	Articles en soie, à la pièce	936d — Chronographen etc.		912	1,135	— — — chronographes, etc.
449 Bänder	5,386	4,502	3,713	Rubans	936e Andere Uhren u. Taschenuhrenwerk		99,743	140,061	Autres montres
Anderer Textilwaren				Autres articles textiles	Instrumente und Apparate				Instruments et appareils
462/463 Kammgarne, roh	8,154	7,532	7,123	Fils de laine, écus	950/954 u. 956 Elektr. Instrum. u. Apparat	8,865	10,823	13,731	Instruments et appareils électr.
474 Wollgewebe, gefl., etc., schwere	209	491	453	Tissus de laine, Machine etc., lourds	955 Phonographen, Kinetographen	4,849	4,751	7,263	Phonographes, cinématograph.
475b — — — — —	1,364	856	870	— — — — —	Chemikalien und Farbstoffen				Produits chim. et coul.
508a Strohgeflechte, roh	407	1,204	928	Tresses de paille, écus	982/983 Parfümerien	1,254	1,705	1,747	Parfumeries
508b — — — — —	4,320	1,806	2,203	— — — — —	1010 Kalzinimkarbid	224,647	64,650	39,561	Carbure de calcium
511 Strohwaren, feine	2,265	8,620	3,750	Articles en paille, fins	1039 Soda, kalzinert		52,048	16,092	Soude calcinée
530/532 Leinwand u. Baumwolle, Leinen etc.	413	1,148	1,536	Lingerie de coton, lin, etc.	1058 Formaldehyd, Aldehyd	1	775	2,782	Formaldéhyde, aldéhyde
537/545 Wirk- und Strickwaren	5,683	7,552	7,924	Bonneterie, tricot	1055a/b Gerbstoffextrakte	10,185	5,459	9,083	Extraits tannants
Mineralische Stoffe				Matières minérales	1098 Anilinfarben	58,495	28,737	31,663	Couleurs d'aniline
614 Hydraulischer Kalk	256,190	168,450	179,512	Chaux hydraulique	1099 Indigo	11,123	22,951	28,281	Indigo
619 Portlandzement	334,878	1,074,085	897,195	Ciment Portland	1149 Glühlampen	307	899	1,017	Lampes à incandescence
629b Karborundum, roh	7,310	2,972	3,119	Carborundum, bruts					
632a Karborundum etc., zerklüftet		771	1,006	— divisés					
632b Karborundum, abger.	250	848	828	Ouvrages en carborundum, autres					
684 Asbest und Mica in Tafeln	767	300	510	Amiante et mica en feuilles					
635a/b Isolierrohren, Gewebe etc.	2,307	2,429	2,683	Tubes isolants, tissus, etc.					

Australien

Zu dem in Nr. 241 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 15. Oktober erschienenen Berichte des schweizerischen Konsulats in Sydney erhalten wir von zuständiger Seite folgende Bemerkungen:

Wolle. Die Wollkampagne in Australien dauert von Mitte September bis Ende April; während den übrigen Monaten finden nur geringe Verkäufe statt, die nur wenig Anhaltspunkte für die Tendenz bieten. Immerhin war auch im Juli/August d. J. keine Abschwächung zu konstatieren. Wenn in diesen beiden Monaten weniger Wolle in den Handel kam, als im gleichen Zeit-

abschnitt des Vorjahres, ist dies darauf zurückzuführen, dass die Gesamtproduktion der Saison 1922/23 infolge der starken Nachfrage schon früher bis auf kleinste Restbestände liquidiert wurde.

Die Preise blieben vom Januar bis Juni d. J. ziemlich auf demselben Niveau und erhöhten sich im September/Oktober um ca. 2 1/2 % für Merinowollen, 5 bis 10 % für Kreuzzucht-Wollen. Verglichen mit den Preisen im Juni 1922 sind heute Merinos ca. 15 %, Kreuzzuchten je nach Qualität 20 bis 50 % teurer.

Ergänzend ist noch festzustellen, dass alle Wollmärkte (Australien, Südafrika und Südamerika) eine feste Tendenz aufwiesen und dass die am 23. Ok-

tobter d. J. begonnenen Londoner-Auktionen um 5 bis 10 % höhere Preise brachten als die September-Verkäufe.

Finnland — Zölle

(Bericht des schweizerischen Konsulats in Abo.)

Die finnischen Zeitungen teilen mit, dass der Präsident der Republik den Vorschlag der Regierung betreffend das Gesetz über Erhebung der Zoll- und Exportabgaben im Jahre 1924 genehmigt hat. Der Vorschlag ist auf folgende Weise motiviert worden: Die Arbeiten für einen neuen, für eine längere Zeitdauer vorgesehenen Zolllarif sind nun so weit fortgeschritten, dass ein Entwurf zu einem neuen, detaillierten Zolllarif ausgearbeitet worden ist. Die verschiedenen Ämter, sowie die Organisationen der Produzenten, Konsumenten und Warenvermittler müssen ihre Gutachten über diesen Entwurf, welcher im August vom Arbeitskomitee dem Staatsrat eingereicht wurde, vor Jahresschluss abgeben. Wenn auch der erwähnte Entwurf dem neuen Zolllarif zugrunde gelegt werden wird, kann er, infolge der besagten Umstände, in der nächsten Zukunft noch nicht dem Reichstag zur Behandlung übergeben werden. Infolgedessen wird vorgeschlagen, dass der Zolllarif vom 30. Dezember 1921 noch im Jahre 1924 Gültigkeit behalte, jedoch mit den nachstehend erwähnten Änderungen. Gegenwärtig ist der Staatsrat berechtigt, einige Zölle entweder zu erhöhen oder zu ermässigen (laut sogen. Sternsystem); nach der vorgeschlagenen Änderung soll er künftig nur das Recht haben, solche Zollsätze zu erhöhen.

Was die sogen. Luxusartikel betrifft, werden die Zollsätze für dieselben wahrscheinlich ermässigt werden, um der unerlaubten Einfuhr entgegenzuwirken. Da infolge dieser Massnahme der Unterschied zwischen dem Grundzoll und dem erhöhten Zoll zu unbedeutend wird, wird man, in Rücksicht auf die bereits abgeschlossenen und die künftig abzuschliessenden Handelsabkommen den Grundzoll ebenfalls entsprechend ermässigen. Solche Positionen sind: 123, Konfekt; 278-280, Gewebe aus Seide und Halbseide; 285-286, Bänder aus Seide und Halbseide; 291, Seidenspitzen; 298-301, Strickereiwaren aus Seide und Halbseide; 325-328, Kleider aus Seide und Halbseide, und 331, Textilwaren mit Stickereien und Spitzen.

In Anbetracht des bedeutenden Umfangs, welchen die unerlaubte Einfuhr von Kaffee erreicht hat, ist eine Herabsetzung des Kaffeezolls für nötig befunden worden. Der Zoll für Kakao und Tee wird auch einigermaßen ermässigt werden, damit das Verhältnis zwischen den Zöllen für diese Waren unverändert bleibt.

Bis jetzt sind für einige Waren Wertzölle angewandt worden. Obgleich dieselben prinzipiell sehr richtig sind, haben sie sich in der Praxis als sehr un bequem und für den Staat unvorteilhaft erwiesen. Denn infolge der Schwankungen der Valuten ist die Feststellung des Verkaufspreises der Waren sehr erschwert und ausserdem geben die Importeure nicht immer den richtigen Wert an. Diese Angaben können nur mit Hilfe von Experten berichtigt werden, aber ein solches Verfahren kostet viel Geld. Aus diesen Gründen wird vorgeschlagen, die Wertzölle durch Gewichtszölle zu ersetzen. (Es betrifft dies die Positionen 658, elektrische Maschinen; 677, elektrotechnische Spezialapparate; 683, Dampfmaschinen, und 700, Maschinen und Apparate). Die vorgeschlagenen Gewichtszölle entsprechen den Durchschnittszahlen der Wertzölle, welche für die fraglichen Waren während der letzten 3 1/2 Jahre erlegt worden sind.

Der Zoll für Personenaufmobile ist gegenwärtig recht hoch (40 % des Wertes), was zur Abgabe unrichtiger Wertdeklarationen Anlass gegeben hat. Es ist daher beschlossen worden, den Grundzoll auf 10 % des Wertes festzusetzen und einen Minimalzoll von 2 Mk. 50 per kg zu erheben. Der Staatsrat ist indessen berechtigt, diesen Zoll bis auf 80 % des Wertes zu erhöhen, und ausserdem 6 Mark per kg für leichtere und 10 Mk. per kg für schwerere Automobile zu erheben.

Wegen der Bedeutung des Kochsalzes ist vorgeschlagen worden, diese Ware vom Zoll zu befreien.

Infolge der vorgeschlagenen Zollermässigungen muss die Verminderung der Zolleinnahmen auf 80—85 Millionen Mark per Jahr berechnet werden. Da indessen der Ertrag der Einfuhrzölle im laufenden Jahre einen viel grösseren Betrag als vorgesehen erreicht hat, werden die Einfuhrzolleinnahmen für das nächste Jahr auf ungefähr 925 Millionen Mark berechnet.

Die Ausfuhrzölle konnten noch nicht vollständig abgeschafft werden. Indessen werden sie insofern eingeschränkt, als für Furniere, Holzmasse, Holzpappe und Papier kein Exportzoll mehr erhoben werden wird. Vom Anfang des nächsten Jahres an ist demnach der Ausfuhrzoll nur noch für Holzwaren zu erlegen.

Oesterreich. — Schuhein fuhr. Die Schweizer Handelskammer in Wien berichtet, der Verband der österreichischen Schuhgrosshändler teile mit, dass neben der Aufhebung des Schuheaufuhrverbotes auch eine Verbesserung des Schuheaufuhrverkehrs vom Handelsministerium verfügt worden sei. Während nämlich bisher für jede einzelne Sendung eine separate Einfuhrbewilligung notwendig war und eine auf ein grösseres als das tatsächlich eingelangte Quantum lautende Einfuhrbewilligung, trotzdem sie nicht voll ausgenutzt war, verfiel, sind nun in Zukunft die Einfuhrbewilligungen für Schuhwaren abschreibbar, das heisst das Zollamt ist berechtigt, auf die Einfuhrbewilligung das tatsächlich eingelangte Quantum vorzumerken, so dass die importierende Firma die Möglichkeit besitzt, einen zu ihren Gunsten auf der Einfuhrbewilligung verbleibenden Rest bei Eintreffen einer späteren Sendung wieder auszunutzen. Durch diese Massnahme wurde einem bereits seit langem bestehenden Wunsche des Schuhhandels, der übrigens nach wie vor die volle Einfuhrfreiheit verlangt, entsprochen.

— Flugpost. Die Flugzeuge der Flugpostlinie Toulouse-Casablanca landen seit 20. Oktober wieder regelmässig in Tanger. Flugpostsendungen nach Tanger werden somit zu den gleichen Bedingungen wie diejenigen für andere Städte Marokkos zur Beförderung angenommen und weitergeleitet.

Der Flugpostdienst Königsberg-Riga ist seit 22. Oktober und derjenige Königsberg-Moskau vom 31. Oktober bis auf weiteres eingestellt.

— Ueberseetelegramme. In Ueberseetelegrammen zur halben Gebühr nach Amerika über die nachverzeichneten Leitwege sind nunmehr Ziffern in ihrer eigentlichen Bedeutung zugelassen (also nur, wenn sie keine vereinbarte Bedeutung haben), ferner Handelsmarken und gebräuchliche Abkürzungen, wie fob, cif, eaf oder ähnliche Ausdrücke: a) im Verkehr mit Nordamerika (einschliesslich Canada), Zentralamerika und Westindien, über sämtliche nordtransatlantischen Kabel und über die drahtlosen Leitwege; b) im Verkehr mit Südamerika, über sämtliche nordtransatlantischen Kabel und über die drahtlosen Leitwege sowie über die Via Eastern-Madere.

Bei den Ziffern, Handelsmarken und abgekürzten Ausdrücken zählen je fünf Buchstaben oder Ziffern für je ein Wort.

Ueber andere Leitwege sowie im Verkehr mit den hievorn nicht genannten Ländern sind Ziffern im Text, ferner Handelsmarken und im Handel gebräuchliche Abkürzungen in Ueberseetelegrammen zur halben Gebühr nicht zugelassen.

Poste aérienne. Depuis le 20 octobre courant, les avions de la ligne postale aérienne Toulouse-Casablanca font de nouveau régulièrement escale à Tanger. En conséquence, les correspondances-avion pour Tanger peuvent être acceptées au transport et acheminées dans les mêmes conditions que celles à destination des autres villes du Maroc.

— Les services postaux aériens Königsberg-Riga et Königsberg-Moscou sont suspendus jusqu'à nouvel avis, le premier dès le 22 octobre et le second à partir du 31 octobre courant.

— Télégrammes d'outre-mer. Les télégrammes d'outre-mer à mi-tarif, à destination de l'Amérique et à acheminer sur les voies ci-après désignées, pourront comprendre dorénavant, dans le texte, des chiffres ayant un sens propre (c'est-à-dire n'ayant pas de signification convenue) ainsi que des marques de commerce et des abréviations commerciales généralement usitées telles que fob, cif, eaf ou autres expressions semblables: a) dans les relations avec l'Amérique du Nord (y compris le Canada), l'Amérique centrale et les Indes occidentales, sur tous les câbles transatlantiques du Nord et sur les voies radiotélégraphiques; b) dans les relations avec l'Amérique du Sud, sur tous les câbles transatlantiques du Nord, sur les voies radiotélégraphiques et sur la voie Eastern-Madere.

Les groupes de chiffres, les marques de commerce ainsi que les expressions abrégées sont comptés pour un mot jusqu'à concurrence de 5 caractères.

Les chiffres, les marques commerciales et les abréviations couramment usitées dans le commerce ne sont pas admis dans le texte de télégrammes différés dirigés sur d'autres voies, ni dans les relations avec d'autres pays que ceux désignés ci-dessus.

Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux.

(Uebersetzungskurse vom 30. Oktober an.) — Cours de réduction à partir du 30 octobre¹⁾

Belgique fr. 28.70; Dänemark Fr. 98. —; Italie fr. 25.40; Oesterreich (pro Million) Fr. 80. —; Grande-Bretagne fr. 26. —.

Postcheck- und Giroverkehr. — Chèques et virements postaux

Nr. 43. Neue Beiträge. — 27. X. 1923. — Nouvelles adhésions.

Aarau: VI. 1836 Schönburn, M., Dr., Augenärztin. — VI. 2086 Schaer, Frédéric. Albstadt: VIII. 4736 Keller, Alb., & Söhne, Schweinehandlung. Balerna: Xla. 896 Meili, Carlo, Handelsgärtner. Basel: V. 6788 Basler Arbeiter-Zeitung, Lotteriekommision. — V. 6766 Blaser, Ernest, Restaurant zum Schützenhaus. — V. 6781 Buess, C., Freistr. 9. — V. 6783 Dätwiler-Moog, Carl. — V. 6385 Dick, V. H. — V. 6757 Faesch, Vally, Fri. — V. 6774 Grunauer, Artur E. — V. 6764 Gunzenhauser, Wilh. — V. 6778 Höglin, Carl, Vertretungen. — V. 5892 Schneewind, Otto, Kommission und Handel in Kunstseide. — V. 6780 Tschertter, Alfred, Baugeschäft. Heli: III. 4765 Welten, Th., Sek.-Lehrer. Bern: III. 4298 «Herold» Institut für Stamm- & Wappenkunde, Max Liebers. — III. 4768 Pünter, O., Handelsagentur. — III. 4767 Rupp, Paul, Postbeamter. — III. 4764 Witschi, J., Lehrer. Bleichelse: VIII. 532 Darlehenskasse. Biel: Iva. 1472 Ries, Alex., Handharfenmacher. Bottmingen: V. 6727 Landwirtschaftl. Verein Bottmingen. Brugg: VI. 2082 Keller & Schmid, Mechanische Werkstätte. Courtelary: Iva. 398 Lang, Robert, machines et étampes de précision. Bülaach: VIII. 9257 Lanz, Joh., Molkerei. Burgdorf: IIIb. 468 Blaser-Balz, W., Vertretungen. — IIIb. 545 Schlegelger, Otto, Kassier der Sing- und Zierfögel-Ausstellung. Capolago: Xla. 898 Tomasin, Piero, Moto-Garage. Castagnola: Xla. 572 Società conservatrice democratica. Celerina: X. 1305 Kaufmännischer Verein Oberengadin. La Chaux-de-Fonds: IVb. 573 Caisse centrale de l'Union romande des travailleurs catholiques et des organisations chrétiennes sociales. — IVb. 848 Huilerie La Gauloise, Albert Brandt. — IVb. 848 Gauloise, La, Albert Brandt. — IVb. 149 Voies nouvelles, R. Maistre. — IVb. 169 Vier Jahreszeiten, Chassio: Xla. 906 Poccobelli, Ulisse, Prof. Daechen: VIIIa. 1044 Spahn-Eggli, J., Holz und Kohlen. Davos-Platz: X. 1304 Prader, Tobias. Degersheim: IX. 3289 Rotach, Adolf. Delémont: Iva. 1106 Comité des dons de la fête cantonale de gymnastique en 1924. Dintikon: VI. 1879 Müller, Karl. Dübendorf: VIII. 7252 Meyer-Egg, E., Sek.-Lehrer. Emmishofen: VIII. 812 Anker-Coverdruck, Karl Schmid. Fahrwangen: VI. 2083 Niklaus, Hans, Möbelschäft. Frauenfeld: VIIIc. 809 Aeschlimann-Wyss, S., Manufakturwaren. — VIIIc. 811 Herdi, E., Dr. — VIIIc. 810 Schweizer Kinderhilfskomitee, Sektion Thurgau. Frik: VI. 2068 Ericker, A., Buchdrucker. Genève: I. 2985 Calliat & Poulin. — I. 2989 Comité pour l'érection d'un monument sur la tombe de Félix Vibert. — I. 389 La Maison Internationale, club mixte. — I. 1366 Société du Manège de Genève. Goldach: IX. 2425 Fox & Benz, Chem. Fabrik. Les Hauts-Geneveys: IVb. 848 Brandt, Albert, la Gauloise. Interlaken: III. 4763 Ney, Arthur, Musikverlag. Klingnau: VI. 2085 Wyss, J., «Saneke». Künsnacht (Zeh): VIII. 4908 Bodmer, Gottfr., Maschinenfabrik. Landeron: IV. 374 Pierrehuett, Paul, Dr., médecin-chirurgien. Lausanne: II. 2490 Hauswirth & Guarechi, carrossiers. — II. 2525 Paroisse catholique-Valentin 3. Liestal: V. 6788 Bröderlin, A., & Co., Papierhölzfabrik. — V. 6762 Frey, Wilh., Mech. Wagnerer. Le Locle: IVb. 557 Société romande d'apiculture, service des annonces du bulletin. Lugano: Xla. 904 Foot-Ball Club Paradiso. — Xla. 908 Società svizzera d'assicurazione mobiliare, agenzia generale di Lugano. — Xla. 899 Società giardinieri «Ceresio». Luzern: VII. 2688 Rudischauser, Gustave. — VII. 2691 Smith, A. Alphanso, Confection moderne. — VII. 2688 Zuckers, S., Kurzwaren en gros. Massagno: Xla. 897 Zappia & Co., Vertretungen. Mendrisio: Xla. 901 Manicomio cantonale, amministrazione. Morges: I. 1368 Chaponniere, A., ingénieur-agronome, Ecole de Marcellin sur Morges. Muri (Aarg.): VI. 2084 Strebel, J., Metzger. Neuchâtel: IV. 848 Brandt, Albert, la Gauloise. Niederbipp: IIIa. 453 Simon, Otto, Landesprodukte. Oberburg: IIIb. 322 Steinger, Adolf, Oberbuchsiten: Vb. 154 Motschi, Werner, Buchdrucker. Olten: Vb. 390 Hirsig, Jules, Verlag Schweizerisches Haushaltungsbuch. — Vb. 278 Lüthli, G., Placierungsbureau. — Vb. 666 Tuberkuloseforsorgestelle. Pratteln: V. 6772 Schiess, E., Telegraphist. Rämbsmühle: VIII. 1068 Müller, Albert, Kohlen. Rapperswil (St. G.): IX. 4816 Diemer, Hedwig, Korsettfabr. Rheinsulz: VI. 2081 Günter, César, Fischzucht. St-Aubin (Neuch.): IX. 1206 S. A. Henri Allison, fabrique de moteurs M. V. St. Gallen: IX. 3579 Schmid, Paul, Metzger. — IX. 3575 Stadtmusik St. Gallen. St. Moritz-Dorf: X. 1302 «Highwayman» The, Publishing Co. — X. 1303 v. Planta, A., Dr. med. Schaffhausen: VIIIa. 1002 Mastfabrik Schaffhausen A.-G. — VIIIa. 1035 Müller, A., Papierwaren. Sempach: VII. 2675 Stecher, A., Dr. Arzt. Stabio: Xla. 902 Crocortoli, Giacomo. Vevey: IIb. 524 Steln, Emily, maison combustibles. Vevia: Xla. 903 Campana, Giuliano, lattoniere. Wattwil: IX. 2100 Schriften-Kontrollbureau. Welfeld: VIIIc. 804 Dössl-Schönholzer, J., Eisenhandlung. Wiesendangen: VIIIb. 1071 Gemeindesteuern. Winterthur: VIIIb. 1070 Evangeliumsposane, Verlag der F. Huber. — VIIIb. 1069 Fehr, Hans, Postangestellter. — VIIIb. 1072 Lüthli, W., Gartenarchitekt und Gartenbaugeschäft. — VIIIb. 722 Unionsbuchhandlung. — VIIIb. 1073 Wirth, Walter, Dr. Yverdon: II. 535 D. R., jouets en gros. — II. 1004 Verdun, Chs. Ernest, fabr. graisses alimentaires. Zürich: VIII. 10300 Allianz Treuhandgesellschaft (Alliance fiduciaire). — VIII. 10294 Astruck, Paul, Schützen-gasse 16. — VIII. 3582 Beton- & Tiefbau A.-G. — VIII. 5175 Boshart & Spillmann, Techn. Bureau. — VIII. 7824 Boyens, Heinz, Dek.-Maler. — VIII. 10314 Brower, Gebr., Warenhülle. — VIII. 4111 Burri, Paul, Mech. Bauschlosser. — VIII. 4973 Diessner, Josef, Schaufenster- und Ladeneinrichtungen. — VIII. 5029 Gugel, August, March-Tailleur. — VIII. 7106 Heller, Jakob, Dr. jur., Rechtsanwalt. — VIII. 10337 Hoppeler, E., Frau, Dufourstr. 185. — VIII. 10282 Huber, Rud., Bankbeamter. — VIII. 9300 Meyer, Franz, Dr. jur. — VIII. 6359 Müller, E., Cigarren en gros. — VIII. 9312 Nume A.-G., Techn. Artikel. — VIII. 5640 Pfiko, A., Herrenkleiderfabrik. — VIII. 5223 Rom, A. J. Druckarbeiten und Bureauartikel. — VIII. 10297 Schwell, Jahrgängerverein 1881. — VIII. 6966 Spelsen-Lüscher, E., Dr. med., Arzt. — VIII. 8863 Staatsbürgerkurs. — VIII. 4547 Tellenbach, Dr. — VIII. 5882 Weibel-Furter, H., Schuhhandlung. Coburg: VIII. 10331 Carl, H. R., & Lang, Korbwarenfabrik. — Kaldendrehen (Rhld.): VII. 2671 Missionsdruckerel G. m. b. H. Ländan (By.): IX. 869 Kiderlen, E. Marklissa (P. Schellen): IIIb. 536 Stephan, Dr., Verlag für Liturgik. Paris: V. 6722 The British Shoe Thread. Ronsdorf: VIII. 10359 Braun, Joh. Heinz, Werkzeuge und Eisenwaren. Singen: VIIIa. 1039 Bosshard, Emil, Zollkontrollbeamter. — VIIIa. 1038 Deck, Walter, Zollbeamter. — VIIIa. 1037 Eng, Bruno, Zollkontrollleur. — VIIIa. 1036 Galliker, A., Zollamtsvorstand. — VIIIa. 1040 Gusber, Anton, Zollaufseher. — VIIIa. 1041 Nigg, Th., Zollaufseher. — VIIIa. 1042 Rüthli, Hch. Stuttgart: V. 6707 Marx, A. Wien: V. 6789 Berger, Ludwig, Dr., Rechtsanwalt, Stefansplatz 3, I.

¹⁾ Abweichungen nach den Schwankungen vorbehalten. — ²⁾ Saut adaptation aux fluctuations.

Annoncen-Regie:
PUBLICITAS A. G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:
PUBLICITAS S. A.

KOHLE-KOKS-BRIKETS



EN GROS
FRIDOLIN STÖRI BASEL 2

Öffentliches Inventar • Rechnungsruf
(Art. 582 ff. Z. G. B. und § 12 Dekret vom 18. Dez. 1911)

Erblasser: **Johann Witechi allié Schlapbach**, geb. 1871, von Jegenstorf, Handelsmann, wohnhaft gewesen in **Schönbühl**. 2785

Eingabefrist: Bis und mit 16. November 1923.
a) Für Forderungen und Bürgschaftsansprüche: Beim Regierungstatthalteramt Frauenrunnen.

b) Für Guthaben des Erblassers: Bei Notar Johann Niklaus, in Fa. Frutiger & Niklaus, Notare, Bahnhofplatz 7, in Bern.

Massaverwalter: Herr Adolf Schmid, Posthalter, in Schönbühl.

Die Eingaben sind schriftlich und gestempelt einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen treten die in Art. 590 Z. G. B. vorgesehenen Folgen ein.

Bern, den 12. Oktober 1923.

Der Beauftragte:
NIKLAUS, Notar.

Kempf & Cie., Herisau

Telephon 167 -2501



Schmiedeeiserne Kleiderschränke
Komplette Garderoben-Anlagen mit
Wascheinrichtungen

In **Zürich-Gieschübel** sind kühle, trockene

Lagerräume

mit Geleiseanschluss zu vermieten. Die Besorgung der Ein- und Auslagerung wird auf Wunsch nach Vereinbarung übernommen.

Bezügliche Anfragen unter Chiffre G 4132 Z an Publicitas Zürich.

Wir suchen per
1. Dezember **jungen,**
tüchtigen Angestellten
mit guter Allgemeinbildung (möglichst französisch und englisch) und Kenntnissen der

MINERALÖLE

Branche. — Gutbezahlte Stellung für selbständigen, energischen Arbeiter. Kurzgefasste Offerten mit Bild und Angabe von Referenzen sind zu richten unter **H. A. B. 2896** an Publicitas A. G. Bern.

Der Schweizer kauft

Prima
Schweizer Fabrikat,
Nicht teurer als
Auslandware.

Ebenso

Lieferbar in 6 Farben, & in allen bekannten Systemen.

Biella Schnellhefter, bestes Schweizerfabrikat

Zu beziehen durch jedes gute Papeteriegeschäft

Schweizer Firma in London
(mit verantwortlichem Hauptsitz in Zürich)

würde noch die **Vertretung** eines erstklassig leistungsfähigen und grosszügigen **Fabrikanten** übernehmen für **English Hometrade** und **Export**. Offerten unter Chiffre **Ac 4251 Z** an Publicitas Zürich. 2903

Avis aux créanciers de la Banque de Payerne

Nous sommes à même d'effectuer une seconde répartition concordataire de 10% (dix pour cent) conformément à l'article 5 du concordat. -2909

Le coupon de «Deuxième répartition» sera payable sans frais, sur présentation des «Certificats de prétention», dès le lundi, 5 novembre 1923, à tous les guichets de la Banque Populaire Suisse.

Payerne, le 26 octobre 1923.

Banque de Payerne en liquidation

Le président: **C. Bersier, not.** Le secrétaire: **H. Hayoz.**

TIMBRES POSTE

Jubilé de l'Union postale universelle 1875-1900

À vendre. — Ecrire aux initiales **F O C 2895** à Publicitas Berne.

Couvertfabrik A.-G., Emmishofen

Die tit. Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zu einer **ausserordentlichen Generalversammlung**

auf **Samstag, 10. November 1923, vormittags 11 1/2 Uhr,** im Geschäftszimmer der Gesellschaft, eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Reduktion des Aktienkapitals.
2. Ausgabe neuer Aktien.
3. Statutenänderung.
4. Ergänzungswahl zum Verwaltungsrat.
5. Verschiedenes.

Emmishofen, 29. Oktober 1923.

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident: **O. Peyer.**

Schweizerische Lokomotiv- und Maschinenfabrik Winterthur

Von heute an gelangen bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Winterthur, Zürich, Basel und St. Gallen, bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich, Basel, St. Gallen und Genf, sowie an unserer Kasse die Coupons Nr. 23 unserer Aktien Nr. 1—24,000 mit

Fr. 35 abzüglich 3% Couponsteuer

zur Einlösung. 2904 (4242 Z)

Winterthur, den 29. Oktober 1923.

KENNER KAUFEN NUR

MARC
Divina
PUR

Stellung in Montreux

findet man am schnellsten und sichersten durch Veröffentlichung des Gesuches in der „Feuille d'Avis de Montreux“ und in dem „Journal et Liste des Etrangers de Montreux“.

Banque Cantonale Neuchâteloise

Garantie de l'Etat

Capital de dotation: 40 millions de francs

Nous émettons jusqu'à nouvel avis au pair des
Bons de caisse, nominatifs ou au porteur:

à 4 ou 5 ans	à 5%
à 3 ans	à 4 1/2%
à 2 ans	à 4 1/4%
à 1 an	à 4%

Timbre fédéral à notre charge.

La Direction.

2897 (5324 N)

Calcium A.-G., Bipp

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung
auf **Mittwoch, den 14. November 1923, vormittags 10 Uhr,** im Verwaltungsgebäude der Eubolith-Werke in Olten

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Beschlussfassung über Geschäftsbericht und Jahresrechnung pro 1922.
3. Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
4. Wahlen.
5. Divorces.

Geschäftsbericht und Jahresrechnung liegen den Herren Aktionären vom Donnerstag, den 8. Nov. 1923, ab gegen Ausweis über Aktienreignenschaft im Bureau der Verwaltung in Olten, Tannwaldstrasse 300, zur Kenntnisnahme auf und können Stimmkarten für die Generalversammlung ab diesem Datum gegen Ausweis des Aktienbesitzes dort bis längstens den 13. Nov. abends 5 Uhr bezogen werden. Bis zu diesem Termin müssen auch Anträge von Seiten der Aktionäre angemeldet sein, sofern sie nicht unter die oben erwähnten Traktanden 1—5 fallen.

Olten, den 25. Oktober 1923.

Der Verwaltungsrat.